

Министерство образования Республики Беларусь
БЕЛОРУССКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Факультет технологий управления и гуманитаризации
Кафедра «Иностранные языки»

A la recherche de la France

В поисках Франции

Учебно-методическое пособие
по развитию навыков межкультурной коммуникации на французском языке
для студентов всех специальностей
В 2 частях

Часть 1

Le monde qui m'intéresse

Мир, который меня интересует

Учебное электронное издание

Минск 2011

УДК 811.133.1 (075.8)

ББК 81.2 Фр.я 7

В 11

А в т о р ы :

Т.И. Васильева, Н.П. Хохлова

Р е ц е н з е н т ы :

Д.С. Вадюшина, профессор кафедры истории французского языка МГЛУ, кандидат филологических наук, профессор;

С.И. Логин, зав. кафедрой романского языкознания БГУ, кандидат филологических наук, доцент

Учебно-методическое пособие предназначено для аудиторной и самостоятельной работы студентов, углубленно изучающих французский язык. Оно может использоваться в качестве дополнительного материала при прохождении базового курса французского языка (при изучении тем "Франция" и "Профессия"). Пособие также представляет интерес для всех, изучающих французский язык и желающих расширить свои знания о Франции как в страноведческом, так и в языковом плане.

Пособие состоит из двух разделов ("Франция" и "Профессия"), приложений (разговорные клише), а также методических указаний. Оно включает большое количество цветных иллюстраций.

Первый раздел имеет социокультурную направленность и содержит сведения об основных французских реалиях. Второй раздел ориентирован на развитие навыков коммуникации на французском языке. В методической записке подробно рассказывается о методике работы с пособием, предлагаются интерактивные упражнения и несколько проектов.

Белорусский национальный технический университет
пр-т Независимости, 65, г. Минск, Республика Беларусь
Тел.(017) 292-74-23

Регистрационный № БНТУ/ФТУГ09-6.2011

© Васильева Т.И., Хохлова Н.П., 2011

© Васильева Т.И., компьютерный дизайн, 2011

© БНТУ, 2011

SOMMAIRE

Unité 1. LA FRANCE	7
Pages de civilisation	8
Pages d'histoire	19
Pages de francophonie	26
Pages de gastronomie	30
Pages d'esprit français.....	34
Pages de publicité	37
Activités communicatives	43
Concours	45
Unité 2. METIERS, PROFESSIONS.....	48
Activités sur le lexique	49
Lire pour analyser et s'informer.....	53
Texte "Le métier d'ingénieur"	54
Activités communicatives	56
Qualités, aptitudes.....	56
Les métiers à risque	59
Les avantages que vous apporte votre métier.....	61
Demande d'emploi.....	62
Entretien.....	65
APPENDICE	69
Blocs de communication	70
Clichés	70
Apprentissage	76
Bloc de grammaire.....	80
МЕТОДИЧЕСКАЯ ЗАПИСКА	85
ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА.....	94

A la recherche de la France

1 partie

**Le monde
qui m'intéresse**



Romain Rolland disait: "*Je ne t'aurais pas cherché si je ne t'avais pas trouvé.*"

*Une citation paradoxale?
Normalement l'homme d'abord cherche
et ensuite il trouve.
C'est logique – parce que c'est le résultat qui suit le
processus.*

Mais c'est *l'intérêt* qui est la force motrice de toute activité humaine.

C'est *l'intérêt* qui dirige nos objectifs et les voies de nos recherches.

Moi, je sais déjà que cela m'intéresse et maintenant je vais essayer de l'étudier et de le comprendre.

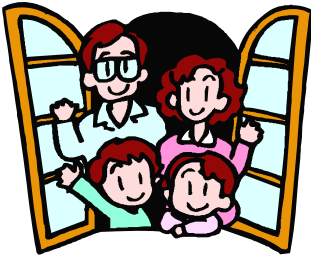
**C'est la France
qui m'intéresse,
son histoire, sa langue, sa patrimoine, sa culture,
l'esprit de son peuple...**



***Ça vous intéresse?!!
Et alors,
à la recherche de la France!!!***

→→→→→→→→→→→→→→→→→→→→→→→→→→→→→→→

Romain Rolland est un écrivain français, né le 29 janvier 1866 à Clamecy (Nièvre) et mort le 30 décembre 1944 à Vézelay (Yonne). Il a été lauréat du Prix Nobel de littérature en 1915.



Chers amateurs de français!
Avant de nous plonger ensemble dans
un espace interculturel
vous êtes invités à vous plonger dans
les réflexions...

Quelques belles choses de la vie

"Le bonheur, c'est de le chercher."

Jules Renard, Journal.

"L'homme le plus heureux est celui qui fait le bonheur d'un plus grand nombre d'autres."

Diderot

Bonheur

"Le plaisir est le bonheur des fous.
 Le bonheur est le plaisir sages."

Barbey d'Aureville

"Le bonheur est à ceux qui se suffisent à eux-mêmes."

Aristote

"La beauté est une promesse de bonheur."

Stendhal

Ne laissez jamais personne venir à vous,
 et repartir sans être plus heureux!

"L'esprit est le contraire de l'argent, moins on en a, plus on est satisfait."

Voltaire

"Les beaux esprits se rencontrent."

Voltaire

Esprit

"La culture, c'est ce qu'il demeure dans l'homme lorsqu'il a tout oublié."

Emile Henriot
Notes et Maximes

"La raison fait l'homme mais c'est le sentiment qui le conduit".

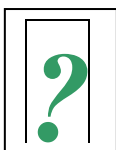
Jean-Jacques Rousseau.

Culture

Raison

Et maintenant la première activité intellectuelle!

Terminez la citation ci-dessous



"Le monde est si vide si l'on n'y imagine que montagnes, fleuves et villes, mais d'y savoir quelqu'un avec qui l'on s'entend, avec qui l'on peut vivre en silence, c'est ce qui fait de ce globe un ...

Johann Wolfgang Goethe

LA FRANCE



Pages de civilisation

Présentation générale



Langue officielle

français

Capitale

Paris

Forme de l'État

République

Président de la République

Nicolas Sarkozy

Premier ministre

François Fillon

Superficie (Classé 41^e) - Totale 675 417 km²

- Eau 0,26 %

Population (Classé 21^e) - Totale (Janvier 2010) 65 447 3742 hab.

- Densité 97 hab./km²

Gentilé Français (e)

PIB (PPA) (2008) 2 130 milliards USD (8^e) PIB (nominal) (2008) 2 865 milliards USD (5^e)

Monnaie Euro et Franc CFP (EUR)

Hymne national La Marseillaise

Domaine internet .fr, .eu

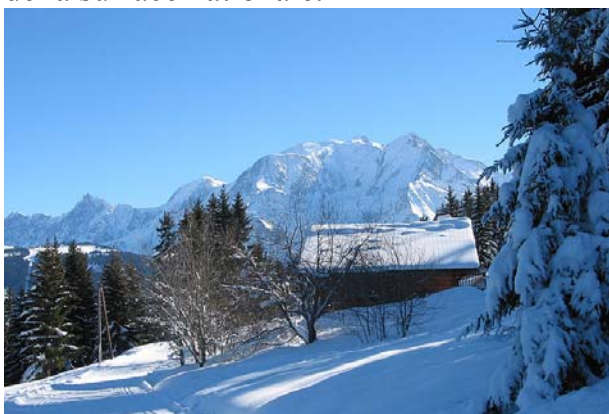
Indicatif téléphonique +33

*Pages de civilisation****Paysages et environnement***

La France métropolitaine possède une grande variété de paysages, entre des plaines agricoles ou boisées, des chaînes de montagnes plus ou moins érodées, des littoraux diversifiés et des vallées mêlant villes et espaces néo-naturels.

La France d'outre-mer possède quant à elle une importante biodiversité, par exemple dans la forêt équatoriale guyanaise ou dans les lagons de Nouvelle-Calédonie.

La France est un des pays les plus boisés d'Europe occidentale, les forêts occupant 28 % de la surface nationale.



Le massif alpin du Mont-Blanc



La pointe du Van, à l'extrémité occidentale de la Bretagne



Le village d'Usson, perché sur une butte volcanique du massif central



La plage de Sainte-Anne, en Guadeloupe



Une récolte de maïs à Épône, près de Paris



Abbaye du Mont St Michel.
Région de Basse-Normandie, ouest de la France

Carte administrative de la France

**CARTE DE FRANCE REGION**

La *région* constitue le découpage de premier niveau de la France.

Avant la Révolution française de 1789, la France était divisée en provinces historiques issues de l'histoire féodale. Certaines de ces régions correspondent grosso modo aux régions actuelles. A la révolution ces provinces furent supprimées et le territoire français fut divisé en 83 départements.

Le 5 avril 1919, un premier arrêté ministériel institue les premiers groupements régionaux dits « régions Clémentel ».

À partir de la Première Guerre mondiale, le développement des transports, du tissu urbain, du renforcement des idées régionalistes, conduisent certaines personnes à s'interroger sur l'opportunité de créer des divisions administratives plus grandes que les départements.

Les compétences de la région concernent: l'aménagement du territoire, son développement économique, la formation professionnelle, la construction, l'entretien des lycées, les transports ferroviaires, ...



CARTE DE FRANCE DEPARTEMENT

Suite à la loi du 2 mars 1982, et à la première élection des conseillers régionaux au suffrage universel direct le 16 mars 1986, la *région* devient une *collectivité territoriale* au même titre que le *département* et la commune.

26 *régions* composent la France, elles-mêmes découpées en 100 *départements*, 343 *arrondissements*, 4039 *cantons* et 36682 *communes*.

Les départements sont classés par ordre alphabétique et à chacun d'eux correspond un numéro. Le département de Belfort et les départements issus de la division de la région parisienne, sauf le département 78 (Yvelines/Versailles), sont exempts de cette classification et ils ont reçu les numéros 90 (Belfort), 91 (Essonne/Evry), 92 (Hauts-de-Seine/Nanterre), 93 (Seine-St-Denis/Bobigny), 94 (Val-de-Marne/Créteil), et 95 (Val-d'Oise/Pontoise). Le numéro du département figure dans les deux premiers chiffres du code postal et **dans les deux derniers chiffres de la plaque d'immatriculation des voitures.**

La République française compte 4 *départements d'outre-mer (DOM)* –Guadeloupe, Martinique, Réunion, Guyane et divers *territoires d'outre-mer (TOM)*.

Dans la France métropolitaine, chaque département est divisé en *arrondissements*, subdivisés en *cantons* et en *communes*. A chacun de ces échelons correspond un représentant du pouvoir central: préfet, sous-préfet, maire.

Savez-vous que...

Le nouveau Système d'Immatriculation des Véhicules (SIV)

La nouvelle immatriculation française qui est entrée en vigueur le 15 avril 2009 se base sur le modèle XX-NNN-YY en vigueur depuis 1994 en Italie et comportera sept symboles. Cette immatriculation sera attribuée "à vie" au véhicule qui conservera donc cette immatriculation même s'il change de département ou de propriétaire.

Plaque d'immatriculation française avec référence locale (à partir d'avril 2009) : le logo de la région choisie doit apparaître dans le rectangle blanc au-dessus d'un numéro de département. Il n'y a pas obligation à poser sa combinaison département/région de domicile, mais les deux éléments doivent correspondre selon le plan administratif

Méthode de numérotation

Chaque véhicule possédera alors un numéro «à vie». Ce numéro sera constitué de 7 caractères dont :

1^{re} partie: deux lettres;

2^e partie: trois chiffres;

3^e partie: deux lettres.

La numérotation des véhicules se fera de manière séquentielle et au niveau national (de AA-001-AA à ZZ-999-ZZ). L'identifiant territorial, finalement obligatoire[5], sera au choix du propriétaire et comprendra un emblème régional surmontant un numéro de département inclus dans la région choisie.



Plaque d'immatriculation française avec référence locale (à partir d'avril 2009) : le logo de la région choisie doit apparaître dans le rectangle blanc au-dessus d'un numéro de département. Il n'y a pas obligation à poser sa combinaison département/région de domicile, mais les deux éléments doivent correspondre selon le plan administratif.

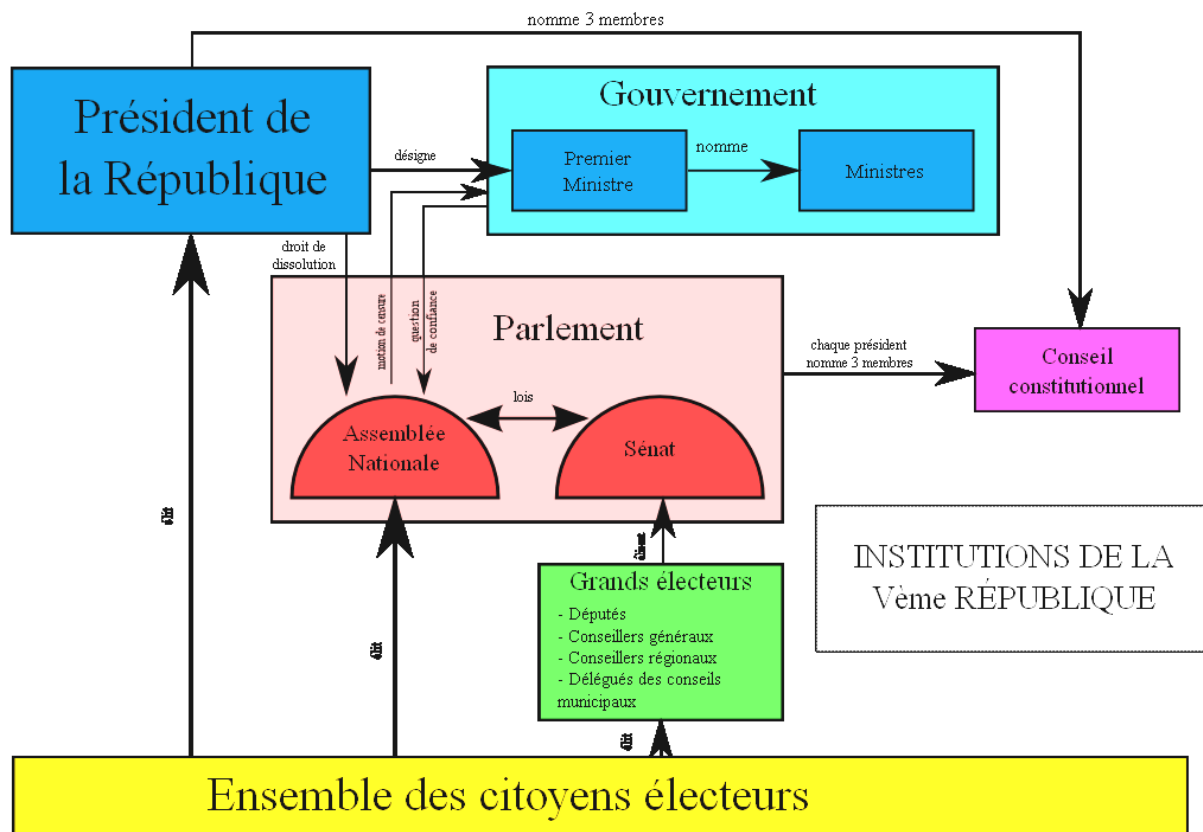


PEUGEOT 508



RENAULT SANDERO

L'organisation des pouvoirs en France est définie par la constitution de 1958. La France possède un régime politique original par le large pouvoir dont disposent à la fois le Parlement et le Président de la République.



Organigramme des institutions de la Cinquième République.

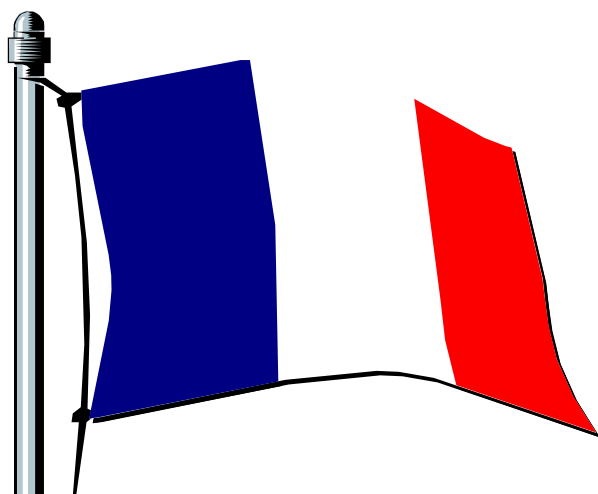
Le pouvoir législatif appartient au **Parlement**, formé de deux chambres, l'**Assemblée nationale** et le **Sénat**. L'**Assemblée nationale**, chambre basse du Parlement, est formée de 577 députés en 2010, élus pour cinq ans au suffrage universel. L'Assemblée nationale a le dernier mot en cas de désaccord prolongé avec le **Sénat** sur l'adoption d'une loi. Ce dernier est formé en 2010 de 343 sénateurs élus pour six ans par 150 000 grands électeurs.

Le pouvoir exécutif appartient en premier lieu au **Président de la République**, élu pour cinq ans. Le **Président de la République** est le chef de l'État et le chef des armées, il promulgue les lois et peut dissoudre l'Assemblée nationale. Il **nomme le Premier ministre**, et, sur proposition de celui-ci, les membres du gouvernement.



Le palais de l'Élysée – le siège de la présidence de la République française et la résidence officielle du président de la République.

Il est situé 55 rue du Faubourg-Saint-Honoré à Paris, dans le 8e arrondissement.

Symboles de la France**Drapeau bleu, blanc, rouge**

Le choix des couleurs date de la Révolution de 1789.
Le bleu et le rouge sont les couleurs de Paris.
Le blanc est la couleur du roi.



Emblème
de la République française

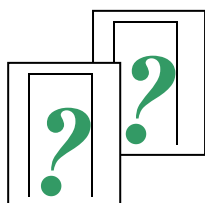
**Devise "Liberté, égalité,
fraternité"**

Tympan d'une église avec une inscription datant de 1905 suite à la loi sur la Séparation des Églises et de l'État en 1905.



Liberté · Égalité · Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Le logotype de la République française,
adopté en 1999



Cette devise, quand a-t-elle apparue?

Symboles de la France

L'hexagone

Les contours de la carte de France font penser à un hexagone.
Le mot est quelquefois utilisé comme synonyme de France.



Marianne

Surnom de la République française, représentée par un buste de femme coiffée d'un bonnet phrygien.

Brigitte Bardot, puis Catherine Deneuve ont servi de modèle aux sculpteurs de ce buste.



Bonnet phrygien portant une cocarde tricolore



Le modèle actuellement distribué dans les écoles



La Liberté guidant le peuple
Eugène Delacroix, 1830
Huile sur toile
260 × 325 cm
Musée du Louvre, Paris

Symboles de la France

Le coq

Le choix du coq comme symbole français remonte à la chute de l'Empire romain pendant la création de la Gaule et tire son origine du jeu de mots entre **gallus** (coq) et **Gallus** (Gaulois).

Au début du Bas Moyen Âge (XIIe), les ennemis de la France réutilisèrent le calembour par dérision, faisant remarquer que les Français (tout particulièrement leur roi Philippe Auguste) étaient tout aussi orgueilleux que **l'animal de basse-cour**.

Par esprit de contradiction, les Français reprirent à leur compte cette expression en mettant en avant **ce fier animal**.

Bien que souvent utilisé comme symbole de la France il n'a jamais été choisi comme symbole officiel.

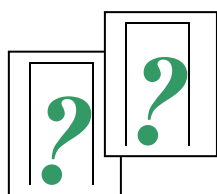
Il symbolise la fierté du peuple français.

C'est aussi un symbole chrétien.

On le trouve sur les clochers des églises.

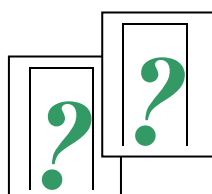


Coq gaulois triomphant au sommet du Mémorial des soldats et marins de la Charente-Inférieure édifié à La Rochelle en 1913.



Le coq, où figure-t-il en France?

Depuis les années 1980, le coq gaulois a eu un regain de popularité important avec les compétitions sportives (en particulier le football et le rugby), où il est l'emblème incontesté de la nation française. Cependant, sa présence sur les logos et autres maillots des équipes et fédérations est souvent discutée.



A quels sports se rapportent ces emblèmes?



LA MARSEILLAISE

Claude Joseph ROUGET DE LISLE

Allons, enfants de la patrie,
Le jour de gloire est arrivé.
Contre nous de la tyrannie
L'étendard sanglant est levé! *(bis)*
Entendez-vous dans les campagnes
Mugir ces féroces soldats?
Ils viennent jusque dans nos bras
Egorger nos fils, nos compagnes.

Refrain

Aux armes, citoyens,
formez vos bataillons!
Marchons! Marchons!
Qu'un sang impur abreuve nos sillons!

Amour sacré de la Patrie,
Conduis, soutiens nos bras vengeurs!
Liberté, Liberté, chérie,
Combats avec tes défenseurs! *(bis)*
Sous nos drapeaux, que la victoire
Accoure à tes mâles accents!
Que tes ennemis expirants
Voient ton triomphe et notre gloire!

Au refrain



L'ORIGINE DE LA MARSEILLAISE

C'était dans l'hiver de 1792, à Strasbourg où devait avoir lieu une cérémonie patriotique. Un jeune officier, passionné de la Révolution, charmé par les vers et la musique, dans sa chambre solitaire cherchait l'inspiration pour composer le chant dédié à cet événement glorieux. Son nom était Claude Joseph Rouget de Lisle.

Le maître de la maison où il logeait entra, une bouteille de vin dans son panier, et lui dit solennellement: "Que de Lisle puise dans cette dernière bouteille de vin de mon cellier un de ces hymnes qui portent dans l'âme du peuple l'ivresse d'où il a jailli! Buvons-la au courage, à la liberté et à la patrie!"

La nuit était froide. De Lisle composait tantôt l'air avant les paroles, tantôt les paroles avant l'air, et les associait tellement dans sa pensée qu'il ne pouvait savoir lui-même lequel de la note ou du vers était né le premier, et qu'il était impossible de séparer la poésie de la musique et le sentiment de l'expression. Il chantait tout et n'écrivait rien.

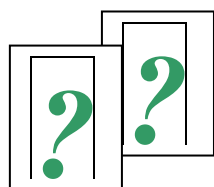
Fatigué, il s'endormit la tête sur son instrument et ne se réveilla qu'au jour. Les chants de la nuit lui remontèrent avec peine dans la mémoire. Il appela quelques amis, tous passionnés comme lui pour la musique et capables d'exécuter sa composition. Rouget chanta. A la première strophe, les visages pâlirent, à la seconde les larmes coulèrent, aux dernières l'enthousiasme éclata. L'hymne de la patrie était trouvé...

Le nouveau chant, exécuté quelques jours après à Strasbourg, vola de ville en ville sur tous les orchestres populaires. Marseille l'adopta pour être chanté au commencement et à fin des séances de ses clubs. Les Marseillais le répandirent en France en le chantant sur leur route.

De là lui vient le nom de MARSEILLAISE.



Rouget de Lisle chantant la Marseillaise pour la première fois à l'hôtel de ville de Strasbourg.



Qui est l'auteur de la musique de la Marseillaise?

Pages d'histoire

Petite histoire de la France

Le mot "**France**" vient du mot germanique "**franc**" qui veut dire "libre, courageux".

Il y a plus de 2000 ans le pays s'appelait **la Gaule**.

Dans les premiers livres d'histoire écrits par des voyageurs grecs ou romains nous apprenons que ses habitants, **les Gaulois**, avaient une qualité assez rare chez les barbares: ils étaient propres, ils se lavaient la tête au savon ou à l'eau de chaux pour donner à leurs cheveux une belle couleur blonde. Les uns avaient la barbe courte, d'autres se rasaient. Les nobles avaient les joues et le menton nus, les moustaches longues et pendantes. Ils étaient coquets comme des femmes.



Par malheur, ils se tenaient très mal à table. Leurs moustaches tombaient dans la soupe. Ils mangeaient comme des lions et ils buvaient comme des trous, ils buvaient du vin pur, car mettre de l'eau dans son vin, c'était s'empoisonner, disaient-ils.



Deux druides sur le bas-relief d'Autun

A côté des paysans et des nobles, il y avait des prêtres: **les druides**. Une fois par an, les druides faisaient un sacrifice en l'honneur du dieu de la guerre. Ils lui offraient des victimes humaines qu'on enfermait dans une cage de bois qu'on brûlait. Une autre cérémonie, la "cueillette du gui", était moins cruelle: au début de l'hiver, les druides allaient couper le gui sur les chênes des forêts et le distribuaient aux Gaulois. C'était un porte-bonheur, disaient-ils.



Quelles sont, à votre avis, les qualités positives et négatives des Gaulois?

Jeanne d'Arc

1412 – Jeanne d'Arc naît dans un petit village de Lorraine. Elle est laborieuse, douce et simple et mène la vie des petites paysannes de son temps. Elle est aussi très religieuse. Un jour, préoccupée des malheurs de sa patrie, à cause de la guerre de Cent Ans (1337 – 1453), elle croit entendre des voix, celles de sainte Catherine et de sainte Marguerite pour qui elle a une grande dévotion. Celles-ci lui donnent l'ordre d'aller trouver le roi de France et avec son accord de chasser du territoire les Anglais trop longtemps vainqueurs.



1428 – Le jeune roi Charles VII est réfugié à Bourges; la plupart des grands seigneurs l'abandonnent.

Elle lui parle haut et clair, proclame qu'elle est envoyée par Dieu pour sauver sa patrie.

Charles VII admet que la jeune fille est vraiment inspirée par Dieu. On lui donne des gens pour sa garde et son service, elle reçoit du roi une armure complète.

Elle se fait faire un étendard de toile blanche. Sur le fond, semé de fleurs de lys, est figuré le Sauveur avec deux anges en adoration et les mots Jhésus Maria.

1429, le 8 mai, Jeanne est mise à la tête d'une petite troupe armée et oblige les Anglais à lever le siège d'Orléans.

A la voix de Jeanne, surnommée la "**Pucelle d'Orléans**", le patriotisme français se réveille.

Jeanne se remet en marche et soumet ville après ville.

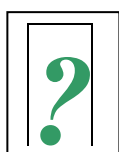
Mais dans un combat devant Paris elle est blessée et tombe aux mains des traîtres, alliés des Anglais. Ceux-ci la déclarent sorcière inspirée par le démon, la font comparaître devant un tribunal ecclésiastique qui la juge injustement.

Elle se défend avec autant de simplicité que de courage.

Déclarée hérétique, le 30 mai 1430, elle est brûlée vive à Rouen. Elle n'a que dix-neuf ans!

1920 – Elle est canonisée.

Elle est fêtée en France le deuxième dimanche de mai.



Selon vous, quelles qualités ont permis à Jeanne d'Arc de devenir l'héroïne nationale de la France?

La prise de la Bastille

La prise de la Bastille est un évènement de la **Révolution française** survenu le 14 juillet 1789.

"Forteresse du secret, et lieu sans justice, la Bastille fut le premier rendez-vous de la Révolution." [*Arlette FARGE, historienne française*].

Le 14 juillet 1789, jour où la Bastille est prise d'assaut par les Parisiens est, par tradition, considéré comme marquant la fin de l'«Ancien Régime» et **le début de la Révolution française**.

Informations générales

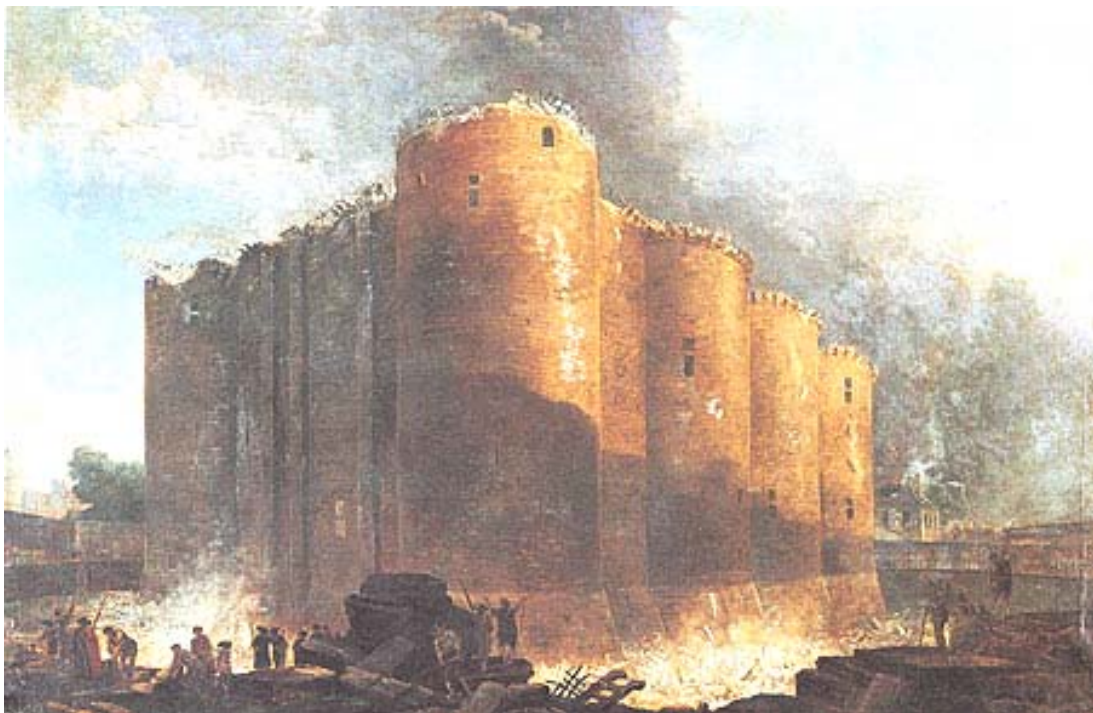
Date 14 juillet 1789
Lieu La Bastille, Paris
Issue Victoire des insurgés

Belligérants

Gouvernement français Insurgés parisiens

Commandants

Bernard-René Jordan de Launay † Pierre-Augustin Hulin



Forces en présence

82 invalides, 32 Gardes suisses, 30 canons, ~ 1 000 Sans-culottes, 61 Gardes-Françaises, 5 canons

Pertes 98 morts 73 blessés

Chronologie de l'évènement

Dimanche 12 juillet 1789

Le matin, les Parisiens sont appelés à prendre les armes contre le gouvernement du roi. Dans les rues de Paris et dans le jardin du Palais-Royal de nombreuses manifestations ont lieu. On compte plusieurs blessés, peut-être un tué parmi les émeutiers.

*Pages d'histoire***Lundi 13 juillet 1789**

À une heure du matin, quarante des cinquante barrières qui permettent l'entrée dans Paris sont incendiées. La foule des émeutiers exige la baisse du prix des grains et du pain.

Au milieu d'une foule déchaînée, on décide de former un «comité permanent» et de créer une «milice bourgeoise» de 48 000 hommes, afin de limiter les désordres. Chaque homme portera comme marque distinctive une cocarde aux couleurs de Paris, rouge et bleu. dans la foule on parle de prendre la Bastille mais on a besoin d'armes qui sont entreposés aux Invalides.

Mardi 14 juillet, 10 heures:

Après avoir eu le refus du gouverneur des Invalides, une foule énorme (40 000 à 50 000 personnes) s'y présente pour s'emparer de force des fusils.

À quelques centaines de mètres de là, plusieurs régiments de cavalerie d'infanterie et d'artillerie campent sur l'esplanade du Champ-de-Mars.

Leur commandant réunit les chefs des corps pour savoir si leurs soldats marcheraient sur les émeutiers. **Unaniment, ils répondent non.**

C'est l'évènement capital de la journée.

La foule, que rien désormais ne peut arrêter, escalade les fossés des Invalides, défonce les grilles, descend dans les caves et s'empare des 30 000 à 40 000 fusils ainsi que 12 pièces de canons et d'un mortier.

Les Parisiens sont désormais armés. Ils ne leur manquent que de la poudre à canon et des balles. Le bruit court qu'il y en a au château de la Bastille.

10 heures 30 – 15 heures:

Quatre délégations se rendent à la Bastille pour demander des balles et de la poudre. Ils n'obtiennent rien.

15 heures 30:

61 Gardes Françaises se présentent devant la Bastille avec cinq canons provenant des Invalides.

17 heures:**Capitulation de la Bastille.****C'EST CURIEX**

Le 4 juillet 1789, en rédigeant son journal intime, le Roi Louis XVI qui revenait d'une partie de chasse, écrira pour cette même date : "Rien".

Pourquoi l'a-t-il écrit?

En premier lieu, la matière ordinaire de son journal était composée de chasses, réceptions, cérémonies civiles ou religieuses, voyages, etc...

De plus, les moyens de communications de l'époque étaient fortement limités à cause des longues distances.

Voilà pourquoi ce n'est qu'au lendemain, le 15 juillet, à Versailles, à 8 heures, au moment de son réveil, que le duc de La Rochefoucauld-Liancourt annonça à la prise de la Bastille. Le dialogue suivant aurait eu lieu :

- "C'est une révolte?" demande Louis XVI.

- "Non sire, ce n'est pas une révolte, c'est une révolution." répond le duc.



Declaration des droits de l'homme et de citoyen du 26 août 1789

Les Représentants du peuple Français, constitués en Assemblée Nationale, considérant que l'ignorance, l'oubli ou le mépris des droits de l'homme sont les seules causes des malheurs publics et de la corruption des gouvernements, ont résolu d'exposer, dans une déclaration solennelle, les droits naturels, inaliénables et sacrés de l'homme...;

I. Les hommes naissent et demeurent libres et égaux en droits. Les distinctions sociales ne peuvent être fondées que sur l'utilité commune.

II. Le but de toute association politique est la conservation des droits naturels et imprescriptibles de l'homme. Ces droits sont la liberté, la propriété, la sûreté et la résistance à l'oppression.

III. Le principe de toute souveraineté réside essentiellement dans la nation. Nul corps, nul individu ne peut exercer d'autorité qui n'en émane expressément.

IV. La liberté consiste à pouvoir faire tout ce qui ne nuit pas à autrui; ainsi l'exercice des droits naturels de chaque homme n'a de bornes que celles qui assurent aux autres membres de la société, la jouissance de ces mêmes droits. Ces bornes ne peuvent être déterminées que par la loi.

V. La loi n'a le droit de défendre que les actions nuisibles à la société. Tout ce qui n'est pas défendu par la loi ne peut être empêché, et nul ne peut être contraint à faire ce qu'elle n'ordonne pas.

VI. La loi est l'expression de la volonté générale. Tous les citoyens ont droit de concourir personnellement, ou par leurs représentants, à sa formation. Elle doit être la même pour tous, soit qu'elle protège, soit qu'elle punisse. Tous les citoyens étant égaux à ses yeux, sont également admissibles à toutes dignités, places et emplois publics, selon leur capacité, et sans autre distinction que celle de leurs vertus et de leurs talents.

VII. Nul homme ne peut être accusé, arrêté, ni détenu que dans les cas déterminés par la loi, et selon les formes qu'elle a prescrites. Ceux qui sollicitent, expédient, exécutent ou font exécuter des ordres arbitraires, doivent être punis; mais tout citoyen appelé ou saisi en vertu de la loi, doit obéir à l'instant; il se rend coupable par la résistance.

VIII. La loi ne doit établir que des peines strictement et évidemment nécessaires, et nul ne peut être puni qu'en vertu d'une loi établie et promulguée antérieurement au délit, et légalement appliquée.

Extrait de la « Déclaration des droits de l'homme et du citoyen », d'après un document imprimé au Moulin-Richard-de-Bas (Ambert).

La Commune de Paris



La Commune de Paris c'est l'insurrection des classes populaires (des ouvriers, des artisans et des commerçants) parisiennes contre le gouvernement d'Adolphe Thiers qui dura deux mois environ, du 18 mars au 28 mai 1871 ("semaine sanglante" du 21 - 28 mai).

Son action législative est considérable, de nombreuses mesures sont prises et appliquées à Paris pendant les 70 jours qu'elle dura. La plupart furent abolies après la destruction de la Commune. Sont décrétées des mesures d'avant-garde que la république n'a repris que plusieurs décennies plus tard.

Chronologie de l'événement

18 mars: La tentative de révolution prolétarienne. La fraternisation des insurgés avec des troupes gouvernementales.

20 mars: Le gouvernement et l'Assemblée nationale quittent Paris et s'installent à Versailles.

26 mars: Élections de la Commune de Paris.

28 mars: Proclamation de la Commune de Paris à l'hôtel de ville.

Dès le 29 mars jusqu'au 20 mai, la formation par le Conseil de la Commune et les activités de dix commissions: exécutive, militaire, subsistance, finances, justice, sûreté générale, travail, industrie et échanges, services publics et enseignement.



Monument construit dans le square Samuel de Champlain le long du Père Lachaise, avec les pierres originales du mur des Fédérés

La "Semaine sanglante"

21 mai: Entrée des troupes versaillaises dans Paris.

27 mai: Chute du dernier bastion communal.

28 mai: Exécution des défenseurs de la Commune de Paris devant le mur des Fédérés.

Les témoins mentionnent de nombreuses exécutions sommaires de la part des troupes versaillaises. On évoque, selon les sources, de 10000 à 17 000 victimes

Savez-vous que...

Charles de Gaulle (1890-1970), homme politique, président de France de 1958 à 1969, est issu d'une famille de vieille noblesse. Promu de l'Ecole militaire de Saint-Cyr, il a fait son service sous les ordres du maréchal Pétain de 1912 à 1916.

Après la Grande Guerre, il enseigne à Saint-Cyr, puis fait son service comme chef militaire. La veille de la seconde guerre mondiale, il se prononce pour la modernisation de l'armée et se montre favorable à une armée de métier.

Pendant la seconde Guerre mondiale, il s'oppose à l'armistice et part pour Londres où il devient chef de la France Libre qui obtient le soutien de la Résistance et est reconnue comme gouvernement en 1941.

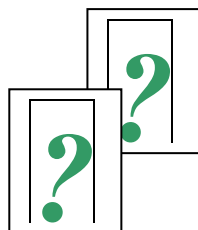


Charles de Gaulle à Londres, en 1942

En 1958, Charles de Gaulle devient le premier président de la V^e République. Il mène à bien la décolonisation de l'Afrique.

Elu en 1965 au suffrage universel à la présidence de la République, il démissionne en 1969.

Charles de Gaulle est l'un des hommes politiques les plus importants du XX^e siècle.



Quels autres hommes politiques de France connaissez-vous?

Pages de francophonie

Le monde du français

Francophonie

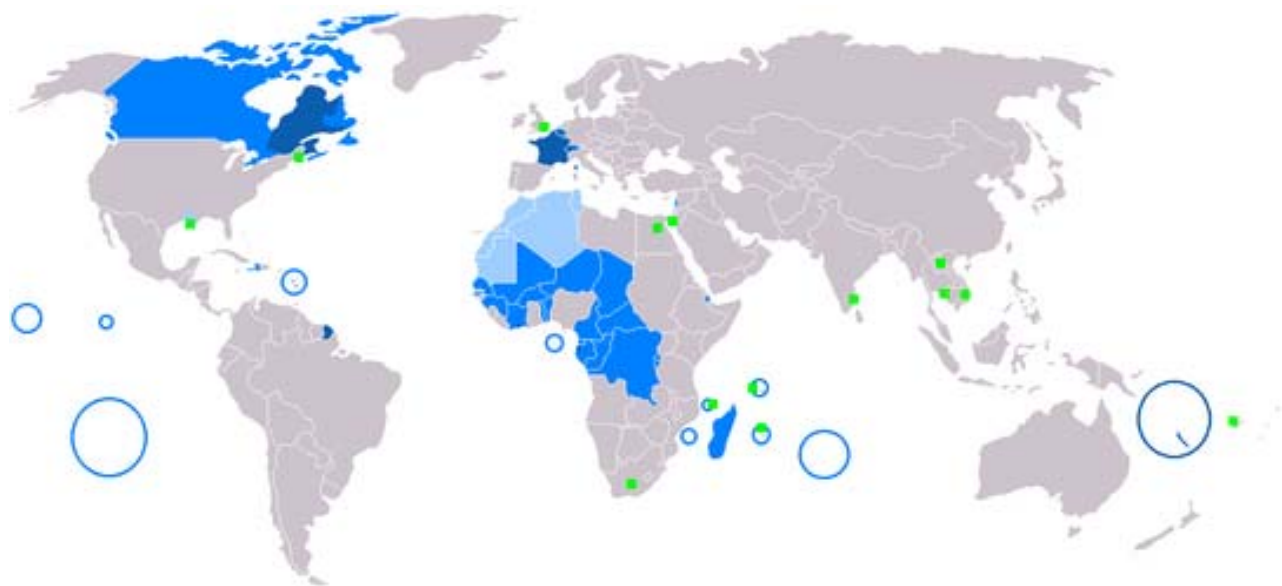
À l'origine, le terme de francophonie a été considéré comme une communauté de peuples vivant sur les cinq continents et unis par la langue française.

Dans certains cas, cette francophonie est due à la géographie. C'est la cas de la Suisse, du Luxembourg, de Monaco. Dans d'autre cas, la phrancophonie est liée à la grande majorité de la population (France avec ses départements et territoires d'outre-mer, Québec, zone francophone de l'Ontario, Région wallonne et la majorité des Bruxellois en Belgique, Suisse romande, minorité de Jersey, Val d'Aoste, principauté de Monaco).

En ce qui concerne les pays d'Afrique où le français est une deuxième ou une troisième langue, ce sont les traces linguistiques y encore présentes comme marques de l'ancienne colonisation.



Le drapeau de la Francophonie représente les 5 continents



Légende :

- langue maternelle
- langue administrative
- langue de culture
- minorités francophones.

C'est après la Seconde Guerre mondiale, à partir d'un numéro spécial de la revue *Esprit* (1962), qu'une «conscience francophone» s'est développée. Le terme a été particulièrement popularisé par Léopold Sédar Senghor selon qui il s'agit de la conscience d'avoir en commun une langue et une culture francophones.

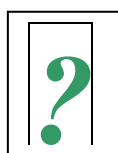
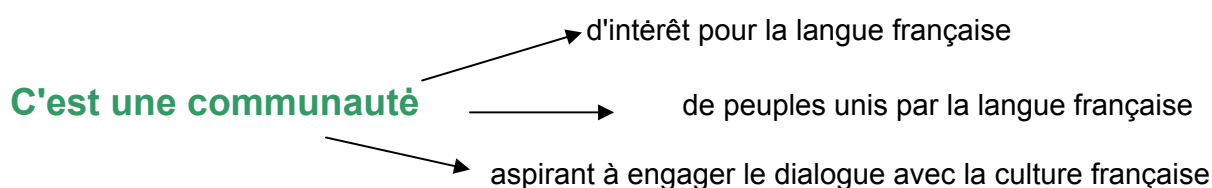
Aujourd'hui c'est une communauté d'intérêt qui fait face à l'influence de l'anglais et de la culture anglo-américaine et qui tend à prendre aujourd'hui la forme de la diversité culturelle.

Il faut distinguer les pays où le français est langue officielle (unique ou non), ceux où le français est la langue maternelle d'une grande partie de la population, ceux où il est langue de culture, ceux où il est utilisé par certaines classes sociales de la population, etc. Or, ces catégories ne se recoupent pas.

Pages de francophonie

Enfin, on évalue à près de 100 millions le nombre de jeunes et d'adultes, dans les pays du monde non membres de la francophonie, qui apprennent le français au cours de leurs études et formations, en particulier dans les établissements de l'Alliance Française et les écoles et lycées français répartis sur les cinq continents.

Le 20 mars est consacré à la Journée internationale de la francophonie.

Activités**1. Choisissez la définition qui correspond le mieux au terme "francophonie".**

La conscience française, qu'est-ce que cela veut dire?

La loi Toubon

En février 1994, le Conseil des ministres a adopté le projet de la loi sur l'emploi de la langue française visant à la protéger contre l'expansion des anglicismes.

La loi provenant de ce projet est connue sous l'appellation courante "la loi Toubon" parce qu'elle a été élaborée et adoptée sous Jacques Toubon, ministre de la Culture et de la Francophonie.



Selon cette loi, l'emploi du français est obligatoire dans tous les documents officiels, dans la publicité et toutes les annonces et inscriptions dans des lieux publics.

Pour remplacer les emprunts de l'anglais par les termes français, on a créé des commissions compétentes formées de spécialistes. Le répertoire des termes recommandés pour remplacer les anglicismes compte près de 3000 mots.

Entre autres, on a proposé *la mercatique* pour remplacer *le marketing*,
le baladeur au lieu de *walkman*,
le logiciel au lieu de *software*.



Alliance Française

Depuis 1883, l'**Alliance Française** a 3 missions:

- proposer des cours de français, en France et dans le monde, à tous les publics
- mieux faire connaître la culture Française et les cultures francophones, dans toutes les dimensions
- favoriser la diversité culturelle en mettant en valeur toutes les cultures

Aux quatre coins du monde, la langue Française est aimée et apprise. Le réseau des Alliances Françaises accueille plus de 460 000 étudiants dans 136 pays et enregistre une progression annuelle de sa fréquentation de près de 5%.

Les Alliances Françaises dans le monde	Afrique 36 pays 129 Alliances Françaises 76 152 étudiants
Amérique du Nord 2 pays 133 Alliances Françaises 41 899 étudiants	Amérique latine, Caraïbes 33 pays 274 Alliances Françaises 188 291 étudiants
Asie, Océanie 23 pays 78 Alliances Françaises 99 408 étudiants	Europe 41 pays 354 Alliances Françaises 86 711 étudiants

Les étrangers francophiles sont les meilleurs ambassadeurs du français. Leurs motivations à le pratiquer sont aussi affectives que pragmatiques. La Fondation encourage cet engagement et s'efforce de le faire connaître tant en France qu'à l'étranger.

Création 26 juillet 2007
Type Fondation reconnue d'utilité publique
Siège Paris
Langue(s) Français
Secrétaire général Jean-Claude Jacq
Personne(s) clé(s) Nicolas Sarkozy,
Site web www.fondation-alliancefr.org



La Fondation Alliance Française est une fondation française de droit privé reconnue d'utilité publique et dont la mission est la promotion de la langue et de la culture française à l'étranger. À ce titre, elle contribue à l'enseignement de la langue française comme langue étrangère et délivre des diplômes spécifiques ou ceux définis par le ministère français de l'Éducation nationale (DELF et DALF).

Son siège se situe au 101, boulevard Raspail à Paris.

C'est une association qui ne fait pas de bénéfices. Elle se sert de ses recettes pour payer les professeurs et les employés et pour entretenir les bâtiments et les classes.

La Fondation Alliance Française est la référence morale et juridique des Alliances Françaises. Lorsqu'une Alliance se crée, elle demande à la Fondation de la reconnaître, à travers une approbation de ses statuts. Lorsqu'elle souhaite s'étendre, la Fondation la conseille. Lorsqu'elle a besoin de former son personnel, la Fondation l'accompagne.

A travers son cycle «Alliances en résonance», la Fondation Alliance Française promeut les cultures étrangères en France. Régulièrement, un éclairage est porté sur les artistes d'un pays, dans la galerie, le théâtre ou l'auditorium du boulevard Raspail, à Paris. La Fondation encourage les Alliances à valoriser la culture des pays qui les accueillent.

C'EST CURIÉUX

*A l'étranger, l'Alliance Française n'est pas française!
 Elle a la nationalité du pays où elle se trouve:
 portugaise au Portugal, mexicaine au Mexique, etc.*

Pages de gastronomie

*Les gourmandises françaises***Les fromages français**

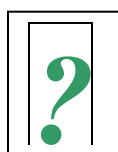
Les Français ont une attitude particulière envers les fromages. Pour eux, c'est plus qu'un produit alimentaire, c'est une marque de l'identité culturelle.

Charles de Gaulle a dit un jour: "Comment voulez-vous gouverner un pays où l'on produit plus de 400 sortes de fromages?"

Les spécialités fromagères se répartissent par régions: *le camembert* est produit en Normandie, *le roquefort* est un fromage de brebis fabriqué dans l'Aveyron, *les gruyères* proviennent de Savoie, *les fromages de chèvre* sont faits en Provence et en Corse.

En France, les fromages sont servis à la fin du repas avant le dessert et sont accompagnés de vin rouge ou blanc liquoreux. Ainsi, *le roquefort* va bien avec un vin de Sauternes ou un muscat; *le camembert* se marie bien avec un beaujolais. Les fromages sont placés sur un plateau avec un couteau spécial.

En France, on ne mange pas le fromage avec une fourchette, on en mange placé sur du pain porté à la bouche avec la main droite.



Trouvez sur la carte les appellations des fromages évoquées dans le texte.

Savez-vous comment...



Salade niçoise

Préparation

Couper les tomates en quartiers et les saler légèrement une première fois sur la planche. Couper aussi les œufs en quartiers ou en rondelles. Détailler les filets d'anchois en trois ou quatre morceaux chacun (ou bien, s'il s'agit de thon, le mettre en charpie). Trancher finement le concombre épluché. Émincer en anneaux très fins les poivrons verts, ainsi que les oignons frais et les artichauts ou les fèves.

Frotter le fond et les parois d'un grand saladier, avec la gousse d'ail coupée en deux, verser tous les ingrédients à l'intérieur, à l'exception des tomates.

Égoutter les tomates et les resaler légèrement avant de les incorporer.

Faire une sauce avec 6 cuillerées à soupe d'huile d'olive, le basilic haché finement, poivre et sel. Bien rafraîchir au réfrigérateur avant de servir.

Ingrédients pour 6 personnes:

- 10 tomates moyennes
- 1 beau concombre
- 200 g de petites fèves fraîches
- 12 petits artichauts frais du pays coupés en rondelles
- 2 poivrons verts
- 6 petits oignons blancs
- 6 feuilles de basilic
- 1 gousse d'ail
- 3 œufs durs
- 12 filets d'anchois (ou bien 1 boîte de thon de 300 grammes)
- 100 g d'olives noires de Nice
- Huile d'olive Sel – poivre

Ingrédients

Pâte brisée

1,5 kg de pommes

200 g de sucre

1 paquet de sucre vanillé

Préparation

Étaler la pâte dans un moule à tarte beurré et fariné, mettre au réfrigérateur 10 min.

Mettre les pommes (en réserver six pour la garniture) pelées et coupées en quartier dans une casserole, ajouter 150 g de sucre et le sucre vanillé, couvrir et laisser réduire à feu doux, laisser refroidir.

Peler six pommes de même grosseur, les épépiner et les couper en tranches fines, piquer le fond de tarte et le tartiner avec la compote.

Disposer les pommes sur le fond en les faisant se chevaucher, saupoudrer de sucre

Cuire au four à 180 °C durant 25 à 30 minutes



Tarte aux pommes

DANS UN RESTAURANT

L'étranger est parfois embarrassé devant une carte du restaurant français essayant de comprendre ce qui est caché sous telle ou telle appellation.

Voilà quelques explications pour ne pas s'égarer parmi les plats du terroir.

Les entrées, tout d'abord.

Le pistou, c'est une soupe de légumes au basilic et à l'ail. La salade niçoise est une salade faite avec des tomates, des pommes de terre, des oeufs durs, des olives et des anchois au vinaigre et à l'huile d'olive.

Parmi **les plats de résistance** on trouve:

le gratin daupinois fait de pommes de terre gratinées avec du lait, du beurre et du fromage; la bouillabaisse préparée de divers poissons cuits à l'eau au vin blanc, avec de l'ail, du safran, de l'huile d'olive; la choucroute alsacienne faite avec du chou, de la saucisse et du jambon.

Et enfin **les desserts**.

Le clafoutis, c'est un gâteau aux cerises et aux fruits. La tarte tatin est une tarte aux pommes caramélisée.



Lasserre, restaurant 2 étoiles,
Paris, Champs-Élysées



A propos...

Paul Bocuse –

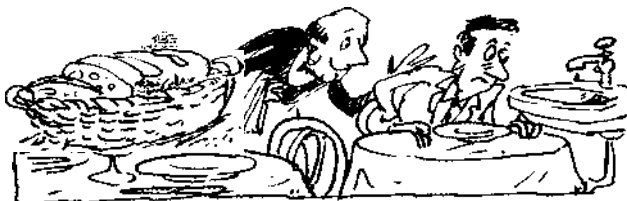
le premier génie gastronomique français

Né à Collonges-au-Mont-d'Or le 11 février 1926.

Il est un grand chef cuisinier français (Trois étoiles au Guide Michelin depuis 1965) et désigné «Cuisinier du Siècle» par Gault-Millau et «Pape de la cuisine» en 1989.

Il dirige plusieurs restaurants à Collonges-au-Mont-d'Or et à Lyon.

En 1995, Paul Bocuse sculpté par Daniel Druet, est le premier chef à entrer au musée Grévin de Paris.

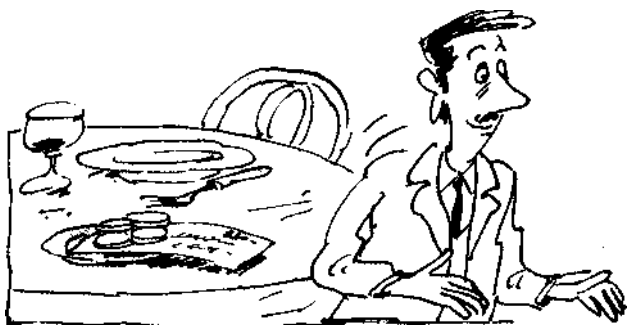
Savez-vous que...

Vous pouvez **déjeuner ou dîner** même si vous êtes seul.

Mais vous devez accepter la table qu'on vous propose.

Le pourboire n'est pas obligatoire, le service étant compris dans l'addition.

Mais en France, on a l'habitude de laisser la petite monnaie (ou plus si l'on est généreux!) sur la table.

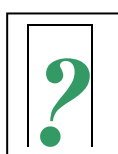


Vous pouvez aussi demander **une carafe d'eau**. Vous n'êtes pas obligé de commander du vin ou de l'eau minérale. Le pain et l'eau sont gratuits.



De la même manière, on donne **un pourboire** aux chauffeurs de taxi (à peu près 10 % du prix du taxi), aux livreurs et aux déménageurs. Dans les cinémas et les théâtres, on peut donner un pourboire aux ouvreuses.

Mais **attention**, dans les théâtres nationaux, le pourboire est interdit. Enfin, si un pompiste lave votre pare-brise dans une station service, vous lui laissez également un pourboire.



Et chez vous ?

Pages d'esprit français



La fraternité à la française

Les festivals CIOFF

Une dynamique pour la culture de la Paix...

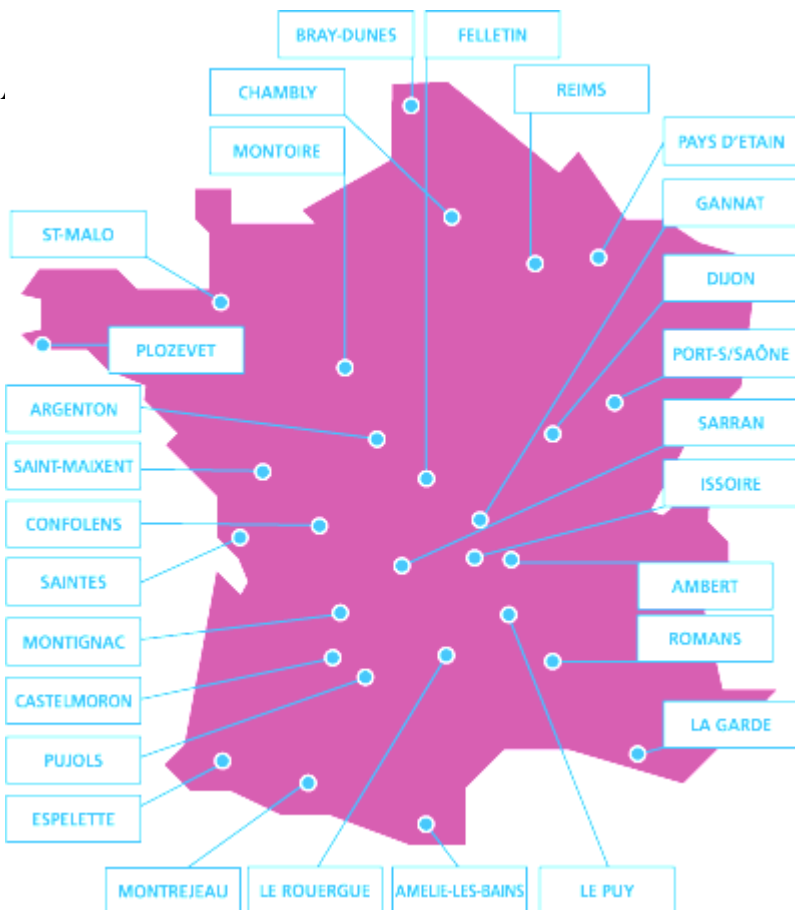
Aujourd'hui, ensemble, artistes, festivaliers, organisateurs et bénévoles sont les auteurs de la réussite du CIOFF et de ses Festivals, de leur engagement pour la paix par la rencontre des cultures.

Le monde est de toutes les couleurs, il s'épanouit dans une harmonie multicolore et fraternelle sur nos scènes, dans nos rues, mais surtout dans nos coeurs.

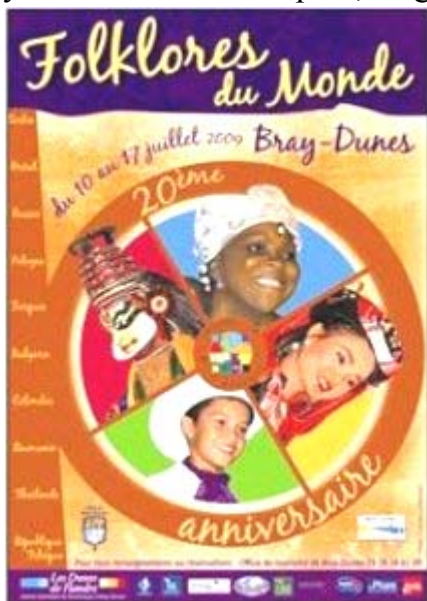
"L'autre" n'est pas une curiosité, c'est un frère, un ami venu avec des richesses qu'il est heureux de partager. Il émerveille et il est émerveillé. Les pleurs ne sont que des larmes de bonheur intense.

Les rires sont un défi à l'injustice et à l'agressivité qui ravagent notre monde.

Le temps d'une semaine, soyons des semeurs de paix, de générosité et d'espoir!



Conseil International des Organisations de Festival de Folklore



CLICHÉS EN NOIR ET ROSE

Les Anglais. Vivent entre deux vins a partir de l'âge de cinq ans... Ont des policiers d'une taille ridiculement petite... Dégustent ce qu'ils appellent la «grande cuisine» qui sert a déguiser le goût des mets avec des sauces à l'ail... Ont d'orgueilleuses excuses pour leurs médiocres performances sportives... Conduisent leurs voitures avec l'intention délibérée de causer des accidents... Sont des parents tyranniques... Ne cessent de gesticuler que lorsqu'ils s'endorment... Basent leur supériorité culturelle sur quelques peintres impressionnistes, beaucoup de poésie obscure et des vers de Racine lus dans les manuels scolaires... Parlent trop vite... N'aiment pas les animaux, sauf cuits.



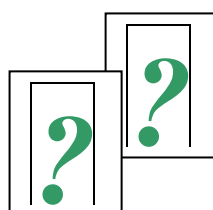
Les Allemands. Il n'est, en allemand, qu'une façon de dire "savoir vivre", c'est de le dire en français. Comme les Français savent la vie du bon côté! Quelle insouciance, quelle bonhomie, quelle bonne franquette! Et quelle variété, quelle qualité dans leurs produits alimentaires! D'ailleurs, d'un homme a qui tout sourit ne dit-on pas en Allemagne "qu'il est heureux comme Dieu en France"?



Les Espagnols. Les Français? Des Couche-tôt. Pas dépensiers pour un sou. Leur studio, leur villa, Costa del Sole ou Costa Brava, et bonne nuit! Ils ne connaissent que Barcelone et l'Andalousie. De l'Espagne, ils ignorent l'essentiel: la Castille. Leur Espagne? Elle est celle de Bizet, de Mérimée ou de Malraux.



Les Italiens. Ils ont peu de complexes (vis-a-vis de la France). Ils admirent les couturiers Christian Lacroix et Lagerfeld, mais jugent la mode de Rome ou de Florence a.ussi féminine sinon plus- que celle de Paris. Ils estiment "sain et sainte" leur cuisine, qui leur paraît moins recherchée mais non moins raffinée, en sa savante simplicité; que la cuisine française. Et, surtout, ils trouvent si plaisant et si juste ce jugement de Jean Cocteau: " lies Français sont des Italiens de mauvaise humeur".



*Et vous,
que diriez-vous des Français?*

Les Français dans le monde

Savez-vous que...

D'après un sondage d'opinion sur leurs voisins du Marché Commun,

les Français pensent que . . .

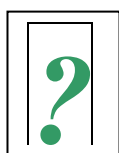
les Allemands sont les plus travailleurs,

les Belges les plus pacifiques,

les Anglais les plus intelligents,

les Hollandais très ouverts au progrès

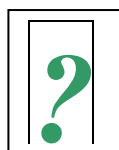
et **les Italiens** bons vivants (ils aiment rire, chanter, s'amuser, etc.).



Etes-vous d'accord?

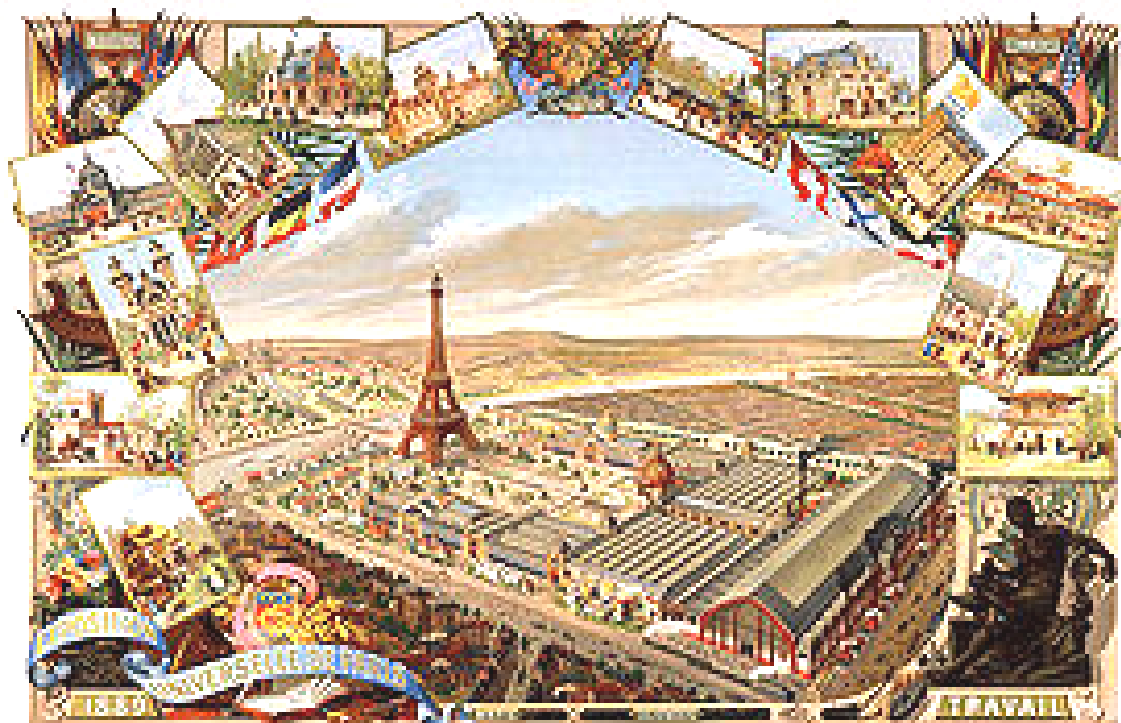
Un personnage historique (Charles V, dit Charles Quint) disait en plaisantant:

Je parle **anglais** aux commerçants,
italien aux femmes,
français aux hommes,
espagnol à Dieu
allemand à mon cheval.



*Est-ce qu'il utilisait bien
les cinq langues qu'il pratiquait ?*

Pages de publicité

*Les trucs purement français***La Tour Eiffel***La première publicité spectaculaire*

La tour Eiffel, initialement nommée *tour de 300 mètres*, est construite par Gustave Eiffel et ses collaborateurs pour l'Exposition universelle de Paris de 1889.

Sa construction n'a duré que deux ans et deux mois. Contestée par certains à l'origine, la tour Eiffel fut d'abord la vitrine du savoir-faire technologique français.

D'une hauteur de 313,2 mètres à l'origine, prolongée par la suite de nombreuses antennes dont la dernière en date culmine à 324 mètres, la tour Eiffel est restée le monument le plus élevé du monde pendant plus de 40 ans. Utilisée dans le passé pour de nombreuses expériences scientifiques, elle sert aujourd'hui d'émetteur de programmes radiophoniques et télévisés.

Sa taille exceptionnelle et sa silhouette immédiatement reconnaissable en ont fait un emblème de Paris.

La tour Eiffel est inscrite aux monuments historiques depuis le 24 juin 1964 et est inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1991, en compagnie des autres monuments parisiens.

La Statue de la Liberté

La première vision des Etats-Unis pour des milliers d'immigrants



La Liberté éclairant le monde (*Liberty Enlightening the World*), plus connue sous le nom de statue de la Liberté (*Statue of Liberty*), fut offerte par les Français en 1886, pour célébrer le centenaire de la déclaration d'indépendance américaine et en signe d'amitié entre les deux nations.

Le projet est confié en 1871, au sculpteur français né à Colmar Frédéric-Auguste Bartholdi. Le choix des cuivres devant être employés à la construction fut confié à l'architecte En 1879 Frédéric-Auguste Bartholdi fit appel à l'ingénieur Gustave Eiffel pour décider de la structure interne de la statue.

Au plan de l'architecture, la statue rappelle le Colosse de Rhodes qui était l'une des sept merveilles du monde antique.

La statue fait partie de la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1984.

C'EST CURIUX

- **La hauteur de la statue de la Liberté est de 46,5 mètres, hauteur qui est portée à 92,9 mètres entre la base du piédestal et la torche.**
 - **En juin 1878, la tête de la statue fut révélée au public dans les jardins du Champ de Mars à l'occasion de l'exposition universelle de Paris. Les visiteurs pouvaient pénétrer dans la tête jusqu'au diadème au moyen d'un escalier de 43 mètres.**

Minitel

Le premier réseau informatique connecté au téléphone



Le Minitel, réseau informatique connecté au téléphone, existe en France depuis 1984.

Le Minitel pourvoit l'accès à des bases de données et services différents.

Le bloc Minitel ressemble à un ordinateur portable: c'est un petit écran plié sur un clavier.

A l'aide du Minitel, on peut trouver des informations nécessaires sur les spectacles, les prix, les horaires des trains, les hôtels etc.

On peut également réserver des places pour un spectacle, des billets d'avion ou de train, une chambre d'hôtel... ou annuler une réservation.

Les appareils de nouvelle génération rendent possibles des

télépaiements par carte à puce.

Aujourd'hui le Minitel propose également des jeux électroniques.

Le réseau Minitel a précédé l'Internet en France de plusieurs années et continue à coexister avec la Toile.

LeTGV



Le premier train à grande vitesse en Europe



L'idée de créer un train à grande vitesse pour relier les principales villes françaises a émergé au cours des années 1960.

Le 26 février 1981, la rame 16 du TGV obtint un premier record de vitesse sur la LGV Sud-Est à 380 km/h.

Le TGV ne suffit pas à voyager à grande vitesse, il faut également construire un réseau de voies ferrées, ainsi que des nouvelles gares, pour l'exploiter. Le TGV ne peut en effet atteindre ses vitesses maximales que sur une ligne à grande vitesse. Il peut cependant emprunter également les autres voies, à la vitesse maximale autorisée par ces lignes, jusqu'à 220 km/h selon le tracé et le type de signalisation.

A propos...

*Les Français, par plaisanterie, l'appellent
le train grand voleur,
parce que les billets coûtent les yeux de la tête!*

Nicéphore Niépce



Joseph Nicéphore Niépce fut un pionnier de la photographie et l'auteur du tout premier cliché.

Louis Jacques Mandé Daguerre est connu pour la mise au point du daguerréotype

Le premier projet d'association entre Niépce et Daguerre voit le jour en octobre 1829. Le but de l'association était d'améliorer le procédé de Niépce

par les perfectionnements que Daguerre y apporterait.

À partir de 1829, Daguerre commença véritablement ses travaux en chimie en utilisant l'iode comme agent sensibilisateur sur une plaque de cuivre recouverte d'une couche d'argent.

Après la mort de Niépce, en 1833, Daguerre décida de poursuivre les recherches sur les propriétés photochimiques de l'iode et découvrit, en 1835, que la vapeur de mercure agit comme révélateur de l'image. Avec le principe du développement de l'image latente, Daguerre avait trouvé le moyen de raccourcir le temps de pose, jusqu'alors de plusieurs heures, à quelques dizaines de minutes seulement. En 1837, il parvint à fixer ces images avec de l'eau chaude saturée de sel marin. Dès lors, le daguerréotype était né — sans que le nom de Niépce y soit associé.

Louis Daguerre

Les premiers en photographie



Les Frères Lumière

Les premiers en cinéma



Auguste Lumière et Louis Lumière sont deux ingénieurs français qui ont joué un rôle primordial dans l'histoire du cinéma et de la photographie.

Ils sont les inventeurs de la technologie, notamment de la perforation de la pellicule pour son cheminement, et de l'exploitation commerciale de la cinématographie aux fins de reportages dans des cinémas. La première représentation privée du cinématographe eu lieu à Paris le 22 mars 1895. Ils sont considérés unanimement par la profession comme les inventeurs du cinéma.

Pierre de Coubertin

Le génie innovateur sportif



L'année 1892.

Baron Pierre de Coubertin appelle à la rénovation des Jeux olympiques qui se tiennent en 1896 à Athènes.

Il est aussi l'auteur et le dessinateur du drapeau olympique (1913) qui apparaît aux Jeux de 1920.

Tour de France

L'unique événement sportif

L'année 1903.

Henri Desgrange et le journal L'Auto créent une compétition cycliste par étapes. Elle se déroule chaque année en France, au mois de juillet.

Elle se tient actuellement sur plus de 3 000 kilomètres.

«Le Tour», ou «la Grande Boucle», tel qu'on le nomme parfois en France, est considéré comme la plus prestigieuse épreuve cycliste du monde.

Traditionnellement la dernière étape se termine sur les Champs-Élysées.

En 2009, exactement 78 chaînes de télévision retransmettent le Tour de France dans 170 pays.



Les trucs purement français

Haute couture

Le premier créateur de mode



Charles Frederick Worth est considéré comme le père de la "Haute Couture".

Worth innove dans le processus de commercialisation et de communication: avant lui, le couturier communique à travers des magazines de mode ou en envoyant par courrier des poupées habillées. Worth invente le mannequin vivant et il utilise pour cela sa propre femme Marie Vernet Worth.

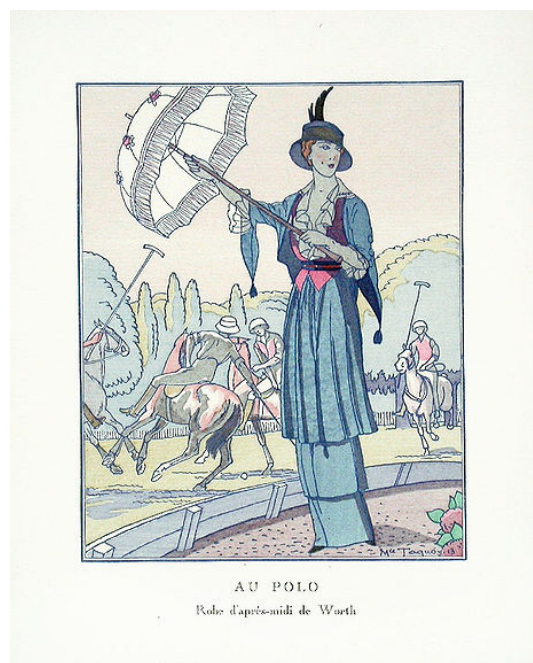
Il organise des défilés de mode et met en scène ses créations. Worth crée tout au long de l'année. Il personnalise le modèle pour chaque cliente. Il crée un thème, puis décline plusieurs modèles sur le même thème.

Il invente le personnage de créateur de mode. Il a des liens avec de nombreux artistes.

C'est lui qui, au-delà des modèles uniques, sur mesure, fabriqués à la commande pour ses riches clientes, développa une collection de modèles qu'il présentait, sur des mannequins vivants, dans les salons luxueux de sa maison de couture. Auparavant, les clientes commandaient leurs robes, et le tailleur exécutait. Désormais, elles choisissent un modèle dans la collection.



"Le poney favori. Tailleur élégant de Worth."
La Gazette du bon ton, 1913.



"Au polo. Robe d'après-midi de Worth."
La Gazette du bon ton, 1913.

Activités communicatives

⚙ Devoir I.

De qui s'agit-il?

Rattachez les phrases données aux personnages de cette unité.

1	Jeune officier, passionné de la Révolution, charmé par les vers et la musique	6	Femme coiffée d'un bonnet phrygien
2	Chef de la France libre, organisation des volontaires, soutenue par la Résistance.	7	A sa voix le patriotisme français s'est réveillé
3	Ils se lavaient la tête à l'eau de chaux pour donner à leurs cheveux une belle couleur blonde	8	Il est considéré comme le père de la "Haute Couture"
4	Ils ont présenté la première séance privée du cinématographe	9	Il est désigné "Cuisinier du Siècle" et "Pape de la cuisine"
5	Ils ont inventé la photographie	10	Ils est l'inspirateur de la rénovation des Jeux olympiques

⚙ Devoir II.

De quoi s'agit-il?

Associez les phrases données aux objets ou aux événements de cette unité.

- Il symbolise la fierté du peuple français.
- Cela correspond à la numérotation des véhicules.
- Ils se trouvent au-delà de la France métropolitaine.
- On y traite le rôle des lois dans la société humaine.
- Cet événement est lié à la "Pucelle d'Orléans".
- On le trouve sur les clochers des églises.
- Son parcours se termine sur les Champs-Élysées.
- Le symbole de la tyrannie monarchique.
- Le journal du soir, de haute qualité, de tendance centre-gauche.
- On le considère comme un genre d'Internet à la française.
- Les rencontres artistiques internationales organisées par CIOFF.
- C'est le moyen de transport terrestre le plus rapide.

⚙ Devoir III.

Classez les événements dans l'ordre chronologique et précisez les dates.

- La création de la Marseillaise.
- La fondation de de la France Libre.
- L'époque des Gaulois.
- La guerre de Cent Ans.
- La prise de la Bastille.
- La Commune de Paris.
- La construction de la Tour Eiffel.
- L'invention de la photographie et du cinéma.
- La rénovation des Jeux olympiques.

Concours

1. *Qu'est-ce qu'un francophone?*

- a) Celui qui connaît bien le français.
- b) Celui qui parle habituellement le français.
- c) Celui qui utilise le français.

2. *Par sa surface, quel est le plus grand Etat de la francophonie?*

- a) La France.
- b) Le Zaïre.
- c) Le Canada.

3. *A l'O.N.U. (Organisation des Nations Unies), le français est:*

- a) langue de travail.
- b) langue de 20 Etats.
- c) langue d'une cinquantaine d'Etats.

4. *Combien de départements comprend la France hexagonale?*

- a) 95.
- b) 96.
- c) 100.

5. *Qui était le premier président de la Ve République?*

- a) Valéry Giscard d'Estaing.
- b) Charles de Gaulle.
- c) François Mitterrand.

6. *Qu'est-ce qui est le symbole officiel de la France?*

- a) La Tour Eiffel.
- b) La Marseillaise.
- c) le champagne.

7. *Les émeutiers se manifestaient devant:*

- a) le Palais Royale.
- b) les Invalides
- c) la Bastille.

8. *Le système informatique précédant l'Internet est:*

- a) Microsoft.
- b) Minitel.
- c) Francetélécom.

9. Qu'est-ce que la loi Toubon protège?

- a) L'égalité des hommes en droits.
- b) Les libertés de s'exprimer ouvertement.
- c) La langue française.

10. Le premier défilé des mannequins vivants était organisé par:

- a) Pierre Cardin.
- b) Charles Frederick Worth.
- c) Coco Chanel.

11. Quelle fonction est-elle exercée par l'Alliance Française?

- a) La protection de la langue française contre les anglicismes.
- b) L'organisation des festivals folkloriques.
- c) La propagation de la langue et de la culture française.

12. Le journal à la tendance communiste, c'est:

- a) le Monde.
- b) l'Humanité.
- c) le Figaro.

13. Pour quelle Exposition fut construite la Tour Eiffel?

- a) La première Exposition Universelle.
- b) La deuxième Exposition Mondiale.
- c) La deuxième Exposition Universelle.

14. Quel est le titre du fameux tableau d'Eugène Delacroix?

- a) Le déjeuner sur l'herbe.
- b) La Liberté guidant le peuple.
- c) L'arrivée du train.

Bonne chance!



Chers amateurs de français!
Avant de procéder à la recherche des professions
plongeons-nous encore une fois dans les réflexions...
Pour créer une ambiance stimulante...

Avenir

"L'avenir n'est interdit à personne." **Léon Gambetta**

"On peut naître vieux, comme on peut mourir jeune".
Jean Cocteau

"Ne crains pas d'avancer lentement, crains seulement de t'arrêter."

Sagesse chinoise

Sagesse

"Connaître les autres, c'est sagesse. Se connaître soi-même, c'est sagesse supérieure. Imposer sa volonté aux autres, c'est force. Se l'imposer à soi-même, c'est force supérieure."

Lâotse

"La solitude et le sentiment de n'être pas désiré sont les plus grandes pauvretés."

Mère Teresa

"L'éducation développe les facultés, mais ne les crée pas."

Voltaire

Le savoir que l'on ne complète pas chaque jour diminue tous les jours. "

Proverbe Chinois

"Il n'y a pas d'homme cultivé. Il n'y a que des hommes qui se cultivent."

Maréchal Foch

"Qui parle sème, qui écoute récolte."

Sagesse persane

Education

"On ne va jamais aussi loin que lorsqu'on ne sait pas où l'on va"

Christophe Colomb

"La vie est trop courte pour qu'on puisse s'embêter pendant seulement une heure."

Courteline

"Le travail éloigne de nous trois grands maux: l'ennui, le vice et le besoin."

Voltaire, Candide.

Travail

"L'homme n'est pas fait pour travailler et la preuve, c'est que ça le fatigue !"

Tristan Bernard

"Le travail de la pensée ressemble au forage d'un puits ; l'eau est trouble d'abord, puis elle se clarifie."

Proverbe chinois

"La semaine du travailleur a sept jours, la semaine du paresseux a sept demains."

Proverbe français

MÉTIERS, PROFESSIONS





*Faisons la deuxième répartition au sein de ces groupes!
selon le domaine des activités*

- ✓ industrie
- ✓ agriculture
- ✓ services publics
- ✓ administration
- ✓ arts

GLOSSAIRE

Métiers qui disparaissent

<p><u>BARBIER:</u> Celui dont le métier était de faire la barbe au rasoir à main.</p> <p><u>BOTTIER:</u> 1. Celui qui fabrique des bottes; 2. Artisan qui fabrique et vend des chaussures sur mesure.</p> <p><u>BRODEUSE:</u> Ouvrière en broderie.</p> <p><u>CHARRON:</u> Celui qui fabrique des chariots, charettes, ainsi que les roues de ces véhicules.</p> <p><u>DOREUR À LA FEUILLE:</u> Personne dont le métier est d'appliquer de la dorure.</p> <p><u>FONDEUR DE CLOCHES:</u> Ouvrier qui fabrique en fondant.</p>	<p><u>FORGERON:</u> celui qui travaille le fer au marteau après l'avoir fait chauffer à la forge.</p> <p><u>FOURREUR:</u> Personne qui s'occupe de pelleterie et plus spécialement qui confectionne et vend des vêtements de fourrure.</p> <p><u>MARÉCHAL FERRANT:</u> Artisan dont le métier est de ferrer les chevaux.</p> <p><u>MODISTE:</u> Fabricant et marchand de coiffures féminines.</p> <p><u>RAPIÉCEUSE:</u> Personne qui répare ou raccommode en mettant, en cousant une pièce de tissu.</p>
--	---

Métiers qui apparaissent (nouveaux métiers)

<p><u>AGROQUALITICIEN:</u> C'est un spécialiste en contrôle de la qualité et de l'hygiène des produits alimentaires.</p> <p><u>BUREAUTICIEN:</u> Ingénieur informaticien qui analyse et introduit les nouveaux systèmes informatiques dans l'entreprise.</p> <p><u>COGNITICIEN:</u> Spécialiste de l'intelligence artificielle, il conçoit des systèmes informatiques capables de s'adapter à différentes situations.</p>	<p><u>INTRAPRENEUR:</u> Il crée des entreprises à l'intérieur de l'entreprise afin de former des structures plus légères et plus faciles à gérer.</p> <p><u>MÉCATRONICIEN:</u> C'est un ingénieur en mécanique et en informatique. Il assure le maintien des matériels.</p> <p><u>MONÉTICIEN:</u> Il conçoit des cartes magnétiques. Il programme les puces selon leur usage.</p>
--	--

⚙ Devoir I.

1. Répartissez en groupes thématiques les noms des métiers donnés dans le vocabulaire.

2. Observez les suffixes à l'aide desquels on forme ces mots. Trouvez les mots qui ont servi de base pour cette formation.

⚙ Devoir II.

1. Qui est-ce? Devinez:

Celui qui soigne les malades est ...

Celui qui dirige l'entreprise est ...

Celui qui se consacre à la recherche scientifique est ...

Celui qui fait la cuisine est ...

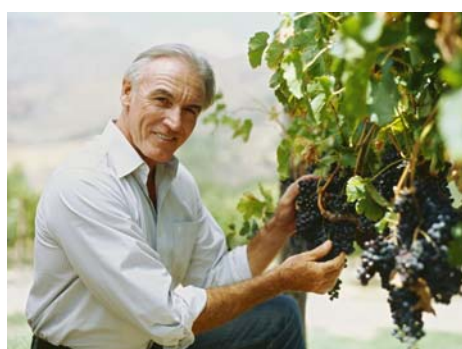
Celui qui assure la réalisation d'une œuvre dramatique, d'un film est ...

2. Trouvez les définitions des métiers donnés ci-dessous:

a) métiers qui ont disparu – culottier, dentellière, fabricant de boutonsnières, sabotier;

b) mineur, crémier, archéologue, physicien, écrivain.

3. Composez vos propres devinettes et proposez-les à votre partenaire de classe.



⚙ Devoir III.

1. Devinez à qui appartiennent les objets cités:

<p>🏠 Les formules à utiliser:</p> <p>Je crois que ça peut appartenir à ... A mon avis, il s'agit de ... Cet objet me fait penser à ...</p>	<p>les lunettes, le télégramme, la pincette, la boîte de couleurs, la craie, l'ordinateur, les recettes, les matières plastiques, l'argent, le camion, l'auto, les fleurs, le portefeuille, les documents</p>
--	---

2. Proposez à votre partenaire des objets pour deviner les métiers.

⚙ Devoir IV.

Précisez à quelle profession appartiennent les objets cités.

Attention! Dans chaque liste il y a un intrus!

1. Le dessin technique, la calculatrice, l'arc-en-ciel, le projet, le matériel, la machine-outil.
2. Le fraisage, le comptoir, la caisse, les marchandises, les produits alimentaires, la vitrine, le ticket.
3. Le bonnet, le fourneau, l'argile, la casserole, la carotte, le poêle, le feu.
4. La prise de vue, la pellicule, le scénario, l'abonnement, le caméra.

⚙ Devoir V.

Indiquez l'importance de ces facteurs pour la profession dans l'ordre de priorité. Argumentez votre point de vue.

- un bon salaire
 - les conditions de travail
 - la responsabilité
 - la sécurité
 - la satisfaction
 - le côté créateur
 - les perspectives de la carrière

<p>🏠 Les formules à user:</p>		
<p>Je crois que ... Je pense que ... A mon avis, Je suis sûr que ...</p>	<p>pour la profession de...</p>	<p>le plus important est ..., et après va (vont)..., et ensuite c'est (se sont) ..., et enfin ...</p>

Lire pour analyser et s'informer

Quelques métiers bien français

Un gardien de square

Il y a à Paris 2 855 hectares de jardins publics municipaux dont le bois de Vincennes et le bois de Boulogne. 366 jardins ou parcs sont ouverts au public (330,2 hectares). Le travail des gardiens de square c'est d'assurer la surveillance des jardins, c'est-à-dire: faire respecter les pelouses, surveillance de toutes sortes, protéger les enfants, renseigner; ils sont animés du public car ils veillent à la bonne tenue des espaces.

Il porte un uniforme bleu marine.

Il a un sifflet:

en France, il est interdit de marcher sur les pelouses.

Il est là pour la tranquillité du square.

Un boulanger

Il se lève tôt (5 heures du matin) pour préparer le pain et les croissants. Les Français n'aiment pas le pain industriel, ils achètent plutôt le pain à la boulangerie.

Un œnologue

"Goûtons pour voir si le vin est bon".

Il goûte les vins.

Il apprécie toutes les qualités du vin: couleur, odeur et goût.



Une "pervenche"

Elle travaille pour la police municipale.

On l'appelle "pervenche" parce qu'elle est habillée en bleu-mauve comme la fleur.

Elle met de contraventions aux voitures en stationnement interdit.

Toilettage pour chiens

"Au toutou net"

Ici, on lave, on fond, on frise les toutous*

On vend tous les trucs pour le chien: vêtements, jouets, médailles, ...

* toutou: nom familier donné au chien



⚙️ Devoir I.

Choisissez un "métier bien français". Utilisez l'information tirée de la lecture pour parler de:

- la nature de votre profession;
- vos outils de travail;
- la durée hebdomadaire de votre travail, vos rythme de travail, vos horaires;
- vos conditions de travail (conditions matérielles, atmosphère, relations professionnelles...);
- la durée de vos vacances, la répartitions des congés.

⚙️ Devoir II.

Faites un dialogue entre deux représentants des "métiers bien français". Présentez les avantages et inconvénients de vos activités professionnelles.

Texte "Le métier d'ingénieur"

LE MÉTIER D'INGÉNIEUR



Est-il possible de prévoir la demande d'ingénieurs dans les prochaines années? Il est difficile de faire des prévisions à long terme. On sait seulement que la demande d'ingénieurs sera de plus en plus importante. Mais la majorité des ingénieurs n'occupe pas des postes réellement techniques. De même la formation des ingénieurs évolue sensiblement: avant c'étaient les polytechniciens qui dirigeaient, désormais il y a des techniciens supérieurs, des universitaires qui progressent dans l'industrie, des gestionnaires.

De quel type d'ingénieurs aurons-nous besoin dans les années à venir? Si une tendance se dégage c'est bien celle qui fait de l'ingénieur, à l'origine très spécialisé, un homme de plus en plus pluridisciplinaire.

Tout d'abord, en plus de sa spécialité, il s'occupe de gestion et notamment de la gestion de production.

D'une façon plus globale l'ingénieur de demain s'occupera de l'ensemble des éléments qui compose la production. Quelles spécialités sont les plus demandées? Nos prévisions à très court terme réalisées ces dernières années nous ont donné raison: les spécialités où la demande devient de plus en plus forte restent: l'électronique, l'informatique, la biotechnologie, les énergies nouvelles, l'environnement.

⚙️ Devoir I.

Lisez le texte et posez des questions à votre partenaire pour le faire parler de:

- le statut social de sa profession;
- sa formation professionnelle (nature et durée des études, diplômes ou expérience demandée, apprentissage...);
- ce qui a guidé le choix de sa profession (vocation, hasard, nécessité, relations...);
- ses débuts professionnels;
- les qualités exigées dans sa profession;
- ses perspectives de carrière (avancement, augmentations).

⚙️ Devoir II.

a) Trouvez les idées fausses dans les phrases données ci-dessous et corrigez-les:

1. La demande d'ingénieurs sera de plus en plus réduite.
2. Désormais il y a des techniciens à la formation fondamentale.
3. En plus de sa spécialité l'ingénieur doit s'occuper des recherches.
4. Les prévisions des spécialités les plus sollicitées ne donne pas raison de préférence.
5. L'école des ingénieurs reste traditionnellement celle des polytechniciens.

b) Essayez de mettre dans les phrases du texte quelques éléments faux en utilisant des constructions négatives, des antonymes ou en changeant certains mots.

⚙️ Devoir III.

Faites le résumé en répondant à trois questions posées dans le texte. Pour le faire vous pouvez vous servir des mots-clés donnés.

Noms: la demande, la formation, le type, la tendance, la gestion, la spécialité, la production.

Verbes: évoluer, diriger, s'occuper de, donner raison.

Adjectifs: important, spécialisé, pluridisciplinaire, fort.



Activités communicatives

Qualités, aptitudes

1 ► Qualités, aptitudes

L'exercice d'une profession peut exiger certaines aptitudes, capacités ou qualités telles que:

avoir

- ◇ le sens des responsabilités, des affaires, des relations;
- ◇ le goût du risque, du pouvoir;
- ◇ de l'aplomb;
- ◇ de l'imagination;
- ◇ de la patience;
- ◇ du tact, de la diplomatie;
- ◇ une solide santé, un solide bon sens;
- ◇ une bonne vue,
- ◇ un bon équilibre nerveux,
- ◇ une bonne mémoire;
- ◇ des nerfs à toute épreuve;
- ◇ la tête sur les épaules;
- ◇ les dents longues;

être

- ◇ chaleureux
- ◇ jeune
- ◇ dynamique
- ◇ organisé
- ◇ beau...

◇ **parler** plusieurs langues, savoir conduire, aimer voyager.

⚙ Devoir I.

Marquez votre choix et argumentez-le en citant les qualités donnés ci-dessus:

Modèle: Si je veux **être utile aux autres**

je travaillerai dans le domaine de **PARAMÉDICAL SOCIAL**
et je choisirai le métier de **sage-femme**

parce que j'ai **de la patience et des nerfs à toute épreuve.**

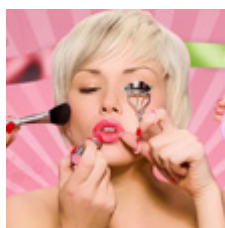
SI VOUS VOULEZ ÊTRE UTILE AUX AUTRES	PARAMÉDICAL SOCIAL
	<input type="checkbox"/> Assistante secrétaire de médecin <input type="checkbox"/> Dactylo médicale <input type="checkbox"/> Réceptionniste de cabinet dentaire <input type="checkbox"/> Aide de laboratoire <input type="checkbox"/> Diététique. Examen d'entrée dans les écoles: <input type="checkbox"/> Auxiliaire de puériculture <input type="checkbox"/> Infirmière <input type="checkbox"/> Assistante sociale <input type="checkbox"/> Sage-femme (carrière médicale) <input type="checkbox"/> Masseur kinésithérapeute.

SI VOUS VOULEZ VOUS OCCUPER D'ENFANTS	<p style="text-align: center;">ÉDUCATION</p> <input type="checkbox"/> Garde d'enfants <input type="checkbox"/> Auxiliaire jardins d'enfants. Examen d'entrée dans les écoles: <input type="checkbox"/> Institutrice <input type="checkbox"/> Educatrice jeunes enfants <input type="checkbox"/> Monitrice éducatrice <input type="checkbox"/> Educatrice spécialisé.
SI VOUS AIMEZ LE TRAVAIL DE BUREAU...	<p style="text-align: center;">SECRETARIAT-COMPTABILITÉ-BUREAU</p> <input type="checkbox"/> Sténodactylo <input type="checkbox"/> Secrétaire <input type="checkbox"/> Aide-comptable <input type="checkbox"/> Comptable sur informatique <input type="checkbox"/> Employé(e) de bureau <input type="checkbox"/> Employé(e) de banque.
SI VOUS AVEZ DES APTITUDES MANUELLES OU ARTISTIQUES	<p style="text-align: center;">DÉCORATION-ESTHÉTIQUE-COUTURE</p> <input type="checkbox"/> Couturière <input type="checkbox"/> Dessinatrice de mode <input type="checkbox"/> Esthéticienne <input type="checkbox"/> Esthéticienne-cosméticienne (possibles stages) <input type="checkbox"/> Décoratrice d'intérieurs <input type="checkbox"/> Décorateur ensemblier <input type="checkbox"/> Étalagiste <input type="checkbox"/> Fleuriste <input type="checkbox"/> Cuisinier <input type="checkbox"/> Photographe <input type="checkbox"/> Photographe publicitaire <input type="checkbox"/> Dessinateur publicitaire.
SI VOUS AIMEZ LES CONTACTS	<p style="text-align: center;">TOURISME-ACCUEIL</p> <input type="checkbox"/> Hôtesse du tourisme <input type="checkbox"/> Hôtesse de l'air <input type="checkbox"/> Hôtesse d'accueil <input type="checkbox"/> Animateur des clubs de vacances <input type="checkbox"/> B.T.S. tourisme
SI VOUS RECHERCHEZ LA SÉCURITÉ D'EMPLOI	<p style="text-align: center;">FONCTION PUBLIQUE (prép. au concours)</p> <input type="checkbox"/> Gardien de la paix <input type="checkbox"/> Enquêteur de police <input type="checkbox"/> Préposé(e) P.T.T. <input type="checkbox"/> Commis de mairie <input type="checkbox"/> Préposé des douanes <input type="checkbox"/> Agent constatation des impôts.

⚙️ Devoir II.

Voici la liste de métiers à la mode en France:

STYLISTE



DÉCORATEUR D'APPARTEMENT

RÉALISATEUR (CINÉMA)

PHOTOGRAPHE

CHARGÉ DE COMMUNICATION

PUBLICITAIRE

JOURNALISTE

EXPERT EN OBJETS D'ART

CUISINIER

- ✚ Ces métiers sont-ils ou non en vogue dans votre pays? Pour quelle(s) raison(s)?
- ✚ Lequel aimeriez-vous faire? Décrivez-le et dites pourquoi il vous intéresse.
- ✚ Connaissez-vous d'autres métiers qui demandent du sens artistique?

⚙ Devoir III.

Voici la description de six métiers. C'est à vous de deviner de quel métier il s'agit dans chaque cas. Pour arriver à la juste solution servez-vous de la liste donnée ci-dessous:



dactylo
architecte

pilote d'avion
informaticien
chirurgien
réalisateur

journaliste

metteur en scène
chef du personnel
chef de publicité
éditeur/éditrice
animateur/animateur
écrivain

infirmière



☺ Ce travail est passionnant et exige beaucoup de sens artistique, d'imagination et un solide sens des relations humaines. C'est un métier difficile. On doit diriger des acteurs et aussi toute une équipe de techniciens (cameraman, preneur de son, éclairagiste, habilleuse...).

☺ On adore ce métier car on aime créer. Il faut avoir beaucoup d'imagination et de connaissances techniques. On doit essayer de savoir quels sont les goûts et les besoins de ses clients. On doit coordonner le travail de nombreuses équipes et surveiller des travaux de construction.

☺ On a fait de longues études et on a déjà une longue expérience. On agit avec une grande précision et on a un grand sens des responsabilités. La vie des malades est entre ses mains quand on les opère.

☺ On a le sens des relations publiques. On sait gérer un budget multimédia: télé, radio, presse. Il faut qu'on soit très créatif et qu'on ait un sens artistique développé pour concevoir des opérations de promotion, des brochures et des émissions d'information.

☺ On doit accompagner des groupes dans des pays lointains. Pour cela le sens de l'organisation, des responsabilités et des relations humaines est indispensable. Il faut aussi qu'on connaisse des langues étrangères et qu'on aime voyager.

☺ On voit des gens et on voyage beaucoup car on doit s'informer sur ce qui se passe dans le monde. On passe plusieurs heures par jour à écrire. On a beaucoup d'imagination et de sens critique.

2► Les métiers à risque

Contrôleur aérien
Pilote d'avion
Conducteur de train
Enseignant de collège ou lycée
Instituteur
Trader en bourse
Standardiste
Mineur

Dentiste
Garçon de café
Dirigeant d'entreprise
Caissière de supermarché
Policier
Claviste sur ordinateur
Journaliste

LES SYMPTÔMES DU STRESS

- ♠ Vous êtes irritable.
- ♠ Vous vous sentez persécuté par vos collègues immédiats.
- ♠ Vous êtes victime de trous de mémoire.
- ♠ Votre chef n'a pas beaucoup d'estime pour vous, du moins croyez-vous le deviner.
- ♠ Vous avez des palpitations.
- ♠ Vous vous réveillez systématiquement deux heures trop tôt.
- ♠ Vous ne vous sentez pas à la hauteur.
- ♠ Vos mains sont moites avant chaque réunion.
- ♠ Vous avez soudain des maux de tête.
- ♠ Vous êtes anxieux sans cause précise.
- ♠ Vous avez mal au dos.
- ♠ Vous avez de brutales envies de chocolat, d'alcool ou de tabac.
- ♠ Vous ne parvenez à bien travailler qu'à la fin de la journée, sous pression.
- ♠ Vous avez trop envie de manger, ou bien ne pas manger du tout.

LES "TRUCS QUI AIDENT"

- ♥ Faites du sport (doux) régulièrement.
- ♥ Cultivez votre sens de l'humour.
- ♥ Abandonnez l'espoir de plaire à tout le monde.
- ♥ Faites-vous dorloter, au pis par un masseur.
- ♥ Tournez sept fois votre langue dans votre bouche avant d'exploser.
- ♥ Moins de café, de tabac, d'alcool, mais n'abusez pas de l'ascétisme.
- ♥ Si le travail vous déçoit, dégustez, entretenez votre vie privée.
- ♥ Quoi qu'il arrive, gardez la face au boulot.
- ♥ Déléguez, travaillez en équipe.
- ♥ Résistez à votre patron.



⚙ Devoir I.

Répondez aux questions suivantes:

- Avez-vous déjà été en état de stress? Dans quelles circonstances?
- Pour quelle raison chacun de ces métiers favorise-t-il le stress?
- Avez-vous essayé ces "trucs"? Y croyez-vous?

⚙ Devoir II.

Jouez une scène en vous servant du dialogue donné. Vous devez y ajouter vos propres idées – recommandations.

Vous êtes en état de stress. Vous êtes venu chez le psychanalyste.



– Bonjour, docteur!

– Bonjour, Madame, asseyez-vous! Que puis-je faire pour vous?

– Docteur, ma vie est un enfer: je ne mange plus, je ne dors plus, je vous en prie, aidez-moi!

– Madame, installez-vous ici! (*Il lui montre le divan.*) Allongez-vous, fermez les yeux et racontez-moi tout!

– Docteur, mon chef ne me regarde plus, il ne me voit plus. Je lui parle, il me semble qu'il ne m'écoute point. En plus j'ai l'impression d'être mal estimée de mes collègues – je les interroge, ils ne me répondent pas. Docteur, je vous en supplie de me sauver! Dites-moi: que dois-je faire? comment dois-je vivre avec ce pressing? Mon boulot, je l'aime encore, mais bientôt, je vais finir par le détester.

– Mais, Madame, cela arrive à tout le monde. Rassurez-vous! Ça dépend de vous, de vous seule d'en sortir. Voilà mes recommandations qui doivent vous faire du bien: ...

...

– Merci bien, Monsieur! J'ai compris l'essentiel – il faut ...

Les avantages que vous apporte votre métier

3► Les avantages que vous apporte votre métier

La direction. Votre métier peut donner l'occasion de diriger les autres et de planifier les opérations d'une entreprise, d'un secteur.

L'esthétique. Le métier peut aussi fournir l'occasion de créer de belles choses et d'aménager l'environnement d'une manière harmonieuse.

Côté matériel. Le métier permet d'abord et avant tout de gagner un salaire et de satisfaire des besoins matériels.

La diversité. Le métier peut permettre de répondre à un besoin de changement. Il devrait donner l'occasion de faire beaucoup de choses différentes.

La sécurité d'emploi. Ce qui compte avant tout, c'est d'être assuré d'un emploi stable, surtout en période de crise économique.

La stimulation intellectuelle. Le métier peut fournir l'occasion de résoudre des problèmes, d'apprendre et de penser.

Le prestige. Le métier peut donner l'occasion de se faire valoir socialement et d'impressionner favorablement les autres.

L'altruisme. Votre métier peut être considéré comme un moyen de rendre service aux autres et de se sentir utile dans son milieu social.

L'environnement physique agréable. Le métier, pour être satisfaisant, doit se faire dans des conditions agréables et surtout ne comporter aucun risque pour la santé.

La collaboration. L'exercice du métier donne l'occasion de rencontrer les gens avec qui l'on s'entend bien, que l'on apprend à connaître et à apprécier.

L'indépendance. Le métier doit permettre d'agir avec autonomie, de faire à sa manière et d'être soi-même.

Le réalisation de soi. Le métier peut permettre de développer ses habiletés et d'exercer ses compétences.

⚙ Devoir I.

Présentez les 12 avantages sous la forme d'une liste des verbes en 12 points:



Exemple:

1. Diriger, planifier
2. Créer, aménager
3. ...

⚙ Devoir II.

Indiquez les avantages qu'apportent les professions suivantes:

enseignant
 infirmière
 chauffeur routier
 mineur
 journaliste

interprète
 conducteur de TGV
 pompier
 boulangère
 peintre

⚙ Devoir III.

Composez des dialogues:

- De quel métier (de quelle carrière) avez-vous rêvé à l'âge de 5, 10, 15, 20 ans? Qu'est-ce qui vous a poussé vers votre choix (vers votre métier)?
- Quel métier croyez-vous le plus beau (le plus convenable) pour la femme? le plus ennuyeux?

⚙ Devoir IV.

Quels avantages doivent, d'après vous, aller avec un emploi? Classez les avantages suivants dans l'ordre de vos préférences et justifiez vos trois premiers choix:

Le salaire

Les perspectives de promotion

La sécurité de l'emploi

Les conditions de travail

La gentillesse des collègues

Les horaires de travail

La durée des vacances

Les possibilités de voyage

Les possibilités de formation



La proximité du lieu où l'on habite

Demande d'emploi

4► Demande d'emploi

Lettre de demande

J'ai relevé dans le numéro du 27 décembre du Journal l'annonce par laquelle vous demandiez un employé au courant de votre genre d'affaires, sténo-dactylographe parfait, pouvant se charger de la comptabilité en partie double et de la correspondance étrangère.

Je crois remplir les conditions exigées et me permets de solliciter cette place.

Je suis âgé de trente-cinq ans, marié; j'ai suivi les cours de l'Ecole de commerce de Dijon et acquis à Madrid et à Londres la connaissance approfondie des langues étrangères.

J'ai travaillé huit ans chez MM. Blévin et Cle de Lyon, passant par tous les services de magasin et de bureau. Je suis actuellement chef comptable et correspondant français, anglais et espagnol chez MM. Mullet, Gorp et Cle de notre ville. Mes appointements annuels sont de ... euros.

Vous trouverez ci-joint mon C.V.

Je joins également copies de certificats qui vousi permettront de juger de mes aptitudes et de mon caractère et, si vous accueillez favorablement ma demande, je puis vous assurer que je m'efforcerais toujours de justifier votre confiance.

Dans l'espoir de votre réponse et sollicitant une entrevue, je vous prie d'agréer, Messieurs, l'hommage de ma haute considération.

C.V. (CURRICULUM VITAE)

NOM: LAPIERRE Michèle née RICHAUD

Date de naissance: 03/01/1982 à Clennont-Ferrand

Situation de famille: mariée (05/06/2005) sans enfant

Adresse: 7, rue de Soissons. LYON 69002

ÉTUDES ET DIPLÔMES

Baccalauréat (2000 – Clermont-Ferrand)

École Supérieure de Commerce de Lyon (septembre 2001 / juin 2004)

Diplôme de l'ESCL

LANGUES PARLÉES

Anglais (séjour en Grande-Bretagne: juillet/décembre 2004) Espagnol

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

01/02/2005 – 31/12/2005 – service promotion Frantexport (textile)

01/01/2006 – 28/05/2008 – adjoint au chef des ventes de la société Rhône-Poulenc

01/06/2008 – chef des ventes à Rhône-Poulenc

A PROPOS



La graphologie au service du recrutement

Beaucoup d'entreprises préfèrent que la lettre de candidature soit manuscrite parce qu'on peut, dans une certaine mesure, juger de la personne à partir de son écriture et même recourir, le cas échéant, à l'analyse graphologique.

À partir de l'analyse de l'écriture, les graphologues peuvent conclure non seulement sur le caractère et le tempérament du candidat, mais également sur le degré de sa sincérité et même sur l'état de sa santé.

Ainsi, la forme des caractères reflète la mémoire et l'attention, la dimension dévoile le mode de l'affirmation de soi, la pression dénote l'individualité, l'originalité et la vitalité, la vitesse de l'écriture correspond à la rapidité des réactions intérieures et extérieures.

La signature plus grande que le texte est un signe de confiance de soi et de vitalité, tandis qu'une signature plus petite fait preuve de la modestie.

Même les marges laissées et la ponctuation peuvent dire beaucoup de choses sur le candidat.

☀ Devoir.

Examinez une lettres de demandes donnés ci-dessous. Donnez votre jugement sur la personnalité de cette candidature et de ses perspectives d'être embauchée.

Une jeune fille écrit à une dame pour se proposer comme bonne à tout faire

J'habite Saint-Auguste où mes parents sont cultivateurs. J'ai 16 ans et j'ai reçu une bonne éducation ménagère. Je crois pouvoir exécuter tous les ouvrages d'intérieur que vous voudriez me confier. Je sais nettoyer la maison, raccommoder et repasser le linge, faire la cuisine.

Mes prétentions sont modestes, pour, avant tout, venir en aide à mes parents.

Dans l'attente d'une réponse favorable, Veuillez agréer, Madame, mes respectueuses salutations.

Mariane Solange. *M Solange*



Entretien

**ENTRETIEN**

Voilà les questions qu'on pose le plus souvent au cours d'un entretien:

1. Pourquoi avez-vous répondu à notre annonce?
2. Quelle est votre formation?
3. Qu'est-ce qui vous attire dans cet emploi?
4. Que savez-vous de notre entreprise, de nos produits, de notre marché?
5. Quelle est votre expérience professionnelle?
6. Pourquoi voulez-vous quitter votre employeur actuel?
7. Êtes-vous prêt à voyager pour ce poste?
8. Aimez-vous les responsabilités?
9. Avez-vous une voiture?
10. Quelles sont vos plus grandes qualités? Quel est votre principal défaut?
11. Préférez-vous travailler seul ou en équipe?
12. Quelles sont vos activités extra-professionnelles?
13. Quel genre de patron aimeriez-vous avoir?
14. Quel est votre plan de carrière?
15. Combien désirez-vous gagner?
16. Parlez-vous une ou plusieurs langues?
17. Avez-vous une question à me poser?

⚙ Devoir I.

Mettez les questions données ci-dessus en correspondance avec les sujets suivants:

les motifs de la candidature; le passé professionnel du candidat; sa personnalité; ses projets de carrière; son comportement au travail; sa formation; le salaire souhaité

⚙ Devoir II.

Lisez les offres d'emploi et rédigez votre propre lettre de demande avec votre curriculum vitae.

Offres d'emploi

Constructeur américain de systèmes informatiques à tolérance de panne recrute dans le cadre de son développement un

ingénieur d'affaires de haut niveau

Titulaire d'un diplôme d'ingénieur, vous possédez une expérience significative dans un environnement matériel (constructeur, distributeur ...). La connaissance du domaine des transports ou des loisirs est un atout supplémentaire.

Directement rattaché au Directeur central, vous prendrez en charge, de façon totalement autonome, le développement d'un secteur d'activité, de la prospection à la conclusion des contrats.

Vous serez assisté dans votre mission par un technicien.

Vos grandes qualités relationnelles, ainsi que votre culture générale vous permettront de dialoguer avec les décideurs de l'entreprise.

Ingénieurs débutants/première expérience

Leader incontesté sur le marché des produits plats en aciers spéciaux inoxydables, nous bénéficions d'outils de production et de recherche très performants répartis sur 6 sites industriels et 2 centres de recherche.

Dans le cadre du renforcement de nos services informatiques, nous recherchons des ingénieurs débutants ou ayant une première expérience. Vous êtes de formation grande école (Arts et Métiers, Mines, etc.) généraliste ou spécialiste en informatique; vous savez faire preuve d'autonomie et possédez un bon sens relationnel.

Vous souhaitez assumer le management d'une équipe et prendre la responsabilité des applications de gestion en assistant les services utilisateurs.

⚙ Devoir III.

Voilà le dialogue entre un employeur et un candidat. Essayez de vous présenter à la place des personnages.



– Bonjour, Monsieur, asseyez- vous.

– Bonjour, Monsieur le Directeur.

– Monsieur Lemoine, votre candidature nous intéresse. Voyons.... Vous avez 25 ans, vous êtes marié sans enfants, vous avez fait une école de commerce et vous avez des notions d'espagnol. Vous êtes représentant en produits de beauté. Pourquoi voulez- vous travailler dans notre société?

– Mon travail m'oblige à me déplacer en permanence. Je vais bientôt être père et je recherche un poste plus stable.

– Je comprends. Quelles sont vos relations avec vos clients?

– Excellentes. J'ai toujours aimé les contacts avec les gens.

– Depuis combien de temps travaillez-vous?

– Ça fait six ans. J'ai commencé par vendre les livres à domicile et depuis trois ans, je travaille comme représentant en produits de beauté dans toute la France.

– Quand pourriez- vous commencer à travailler?

– Je suis dès maintenant à votre disposition.

⚙️ Devoir IV. Lequel choisir?

La société Electrex est spécialisée dans la production de matériel électrique. C'est une entreprise ancienne de taille moyenne qui doit être réorganisée et modernisée.

Elle cherche un nouveau directeur de la production qui puisse transformer la société. Il faut donc quelqu'un qui soit techniquement compétent, efficace et qui ait le sens des relations humaines car le personnel est ancien et redoute les changements.

Voici les candidats:

BERTRAND LABROT, 28 ans, est dans la société depuis trois ans. Il n'a qu'une maîtrise de gestion de l'université, mais il a acquis beaucoup d'expérience en peu de temps. Il est énergique, efficace et ambitieux. Il est célibataire et fait beaucoup de sport. Cependant, il n'a pas encore eu de responsabilités de direction.



FRANK PERROT, 32 ans, n'a pas fait de brillantes études mais c'est le fils du député de la ville et tout le monde le connaît et l'aime bien. Après une jeunesse un peu agitée, il s'est marié. Il est employé par la société depuis quatre ans. Il est travailleur et a le sens des responsabilités. Il est actuellement l'adjoint du directeur de la production.

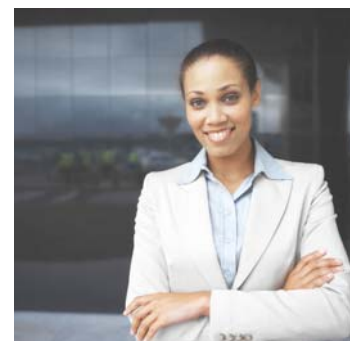


HÉLÈNE FAVREAU, 40 ans, est entrée dans la société il y a quinze ans. Elle est déléguée du syndicat et fait de la politique au niveau local. Elle est très appréciée des ouvriers. Elle a défendu leurs intérêts à plusieurs reprises contre la direction trop conservatrice. Elle est efficace, compétente et accepte la nécessité d'une modernisation pour sauver l'entreprise et les emplois. Mais peut-elle changer de camp et prendre la responsabilité de mesures impopulaires?



GEORGES BOURRIDE, 35 ans, est ancien élève de l'École centrale. Il est resté pendant dix ans dans une grande société industrielle comme adjoint du directeur de production mais il n'a pas été promu au départ de son directeur. Il est cependant dynamique et compétent. Mais peut-il s'adapter à une petite société et obtenir la confiance du personnel?

CORINNE LACHAUD, 35 ans, possède tous les diplômes nécessaires. Elle est dans la société depuis cinq ans et sa compétence n'est pas discutée. Elle est très discrète et, à cause de cela, elle n'est pas très bien connue de ses collègues et du personnel. Elle vient de divorcer et doit élever ses deux jeunes enfants.



CEST CURIEUX

● *Faire un pas de clerc*

Совершить ошибку

Au Moyen Age, on appelait **clerc** celui qui entraît dans l'état ecclésiastique. Et comme, à cette époque, il n'y avait que les clercs qui faisaient profession de belles lettres, par métaphore, on se mit à appeler aussi **grand clerc** un homme savant.

Enfin parmi les savants, le mot désigna plus particulièrement les scribes qui travaillaient chez les gens de justice. Faire **un pas de clerc** signifie 'faire une démarche inopportune', comme pouvait, par erreur, en faire un scribe.

Ex.: Ma langue à cet endroit a fait un pas de clerc. (Molière)

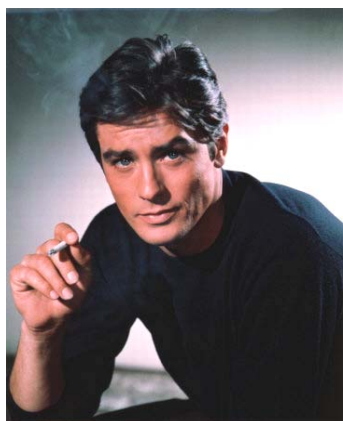
Je fis un pas de clerc qui serait inexplicable

Si j'avais été de sang-froid comme aujourd'hui

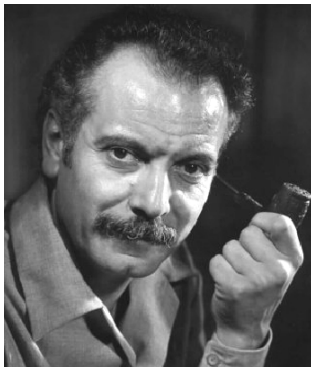
(About)

● *Avant d'être célèbre*

Avant d'être célèbres, les vedettes d'aujourd'hui ont fait d'autres métiers:



Georges Brassens était ouvrier aux usines Renault; **Alain Delon**, garçon de café; **Marcel Pagnol**, professeur d'anglais; **Mireille Mathieu**, ouvrière; **Lino Ventura**, catcheur; **Jean Louis Trintignant**, garçon de café.



APPENDICE



Blocs de communication

Clichés



SALUER / PRENDRE CONGE

I. Bonjour!

Bon matin!
Salut, tout le monde!

Bon soir!

II. Au revoir!

Adieu!

A toute à l'heure! A bientôt! A plus tard!
A l'après-midi! (A l'aprêm!) A demain!
A lundi!
A un de ces jours ... (peut-être)!



III. Bonne journée! Bonne matinée! Bonne soirée!
Bon travail! Bonne chance! Bon courage!

Bonne route! Bon voyage! Bon séjour! Bon retour!
Bonne santé! Bon jeu!

SOYONS GENTILS!

🌸 Compliments

Vous avez bonne mine aujourd'hui.

Tu es super! (Superbe, formidable, merveilleuse, ravissante).

(Il est beau comme un camion.)

(Elle est belle comme un coeur.)

Ma petite. Mon petit. Mon vieux. Mon bijou.
Ma poule. \Mon chou. Ma choute.\ Ma grue.
Ma caline. (Mon calin)

COMMUNICATION

Pas si vite, s'il vous plaît. Parlez plus lentement, s'il vous plaît.

Répétez, s'il vous plaît,

Répète, s-t-p,

je n'ai pas compris
je n'ai pas entendu

REPONSES UNIVERSELLES

1. Ça dépend. (des circonstances)
(de mon humeur) (du temps qu'il fait)

2. Dieu le sait.

3. Je n'ai pas pensé à cela.

Je n'y ai pas pensé.

ÇA VA?

Comment ça va?

Comment allez-vous?

Comment vas-tu?

Vous allez bien?

Tu vas bien? -----Tout va bien.

Vous avez bien dormi?

Tu as bien dormi?

Tu es en forme? (En forme?)

Vous avez fait un bon voyage?

Ta santé,
Tes parents,
Tes études,
Ton père,

ça va?**Ça va**(assez, très, trop) **bien (mal)**. plutôt **bien** que **mal**

Qu'est-ce qui ne va pas?

Qu'est-ce qui se passe?

(avec toi, lui, elle, nous, vous, eux, elles)

Qu'est-ce qui est arrivé?

Qu'est-ce qui te prend?

Qu'est-ce que tu as?

☹ **"Déprime"**

- ☹ Je suis déprimé.
- ☹ J'ai le cafard.
- ☹ Je suis vraiment angoissé.
- ☹ J'en ai marre (de tout).
- ☹ J'en ai assez.
- ☹ Ça pourrait aller mieux.
- ☹ Je suis crevé.
- ☹ Je panique.

☺ **"Chouette!"**

- ☺ C'est chouette!
- ☺ Ça va à merveille!
- ☺ Ça commence à aller.
- ☺ Je suis en pleine forme.

PRESENTATION

Faisons connaissance!

Vous ne me connaissez pas.

On ne se connaît pas.

On n'a pas fait la présentation.

On m'a beaucoup parlé de vous (de votre femme, de votre père).

(Elle est très gentille. Il est très gentil.)

Connaître (qn, qch) se connaître
 Savoir (qch) Savoir + Infinitif
 Faire la connaissance de...
 Faire connaissance avec...

– Savez-vous chanter?

– Oh, je chante comme une casserole!

Permettez-moi de me présenter.

Je me présente. Je suis...

Permettez-moi de vous présenter Mr X.

Je voudrais vous présenter Mme Z.

J'ai le plaisir de vous présenter ma femme.

Enchanté(e)

Ravi(e)

Heureux

(Heureuse)

de

vous connaître

faire votre
connaissance

vous voir

Comment vous appelez-vous?**Vous vous appelez comment?****Qui êtes-vous?****Qu'est-ce que vous faites?****Etes-vous marié(e)?****Quel âge avez-vous?**

— Je m'appelle...

— Je suis (étudiant, professeur, ingénieur, boursier de thèse, thésard, militaire, chauffeur, PDG, employé, ouvrier (ouvrière), écrivain, secrétaire, animateur (animatrice), psychologue...)

— Je suis marié(e), célibataire.

— J'ai ... ans.

ACCORD / DESACCORD

+	-
C'est vrai. C'est ça.	Ce n'est pas vrai.
Vous avez raison. Tu as raison.	Vous n'avez pas raison. Tu n'as pas raison.
	Vous avez tort. Tu as tort.
Je suis d'accord avec <i>vous (toi, lui, elle, eux, elles)</i>	
Je partage l'opinion de ...	
Je partage <i>votre (ton, son, leur)</i> opinion.	
Je suis de même avis.	
	Vous vous trompez. Tu te trompes.
	Vous vous êtes trompé. Tu t'es trompé.
Vous me l'avez ôté de la bouche.	

Soyez poli(s)! Sois poli! Soyons polis!

«*Pardon si je vous demande pardon!*»

A mon avis, ...

Je pense que... Je crois que...

Si je ne me trompe pas,

DEMANDER PARDON

Pardon! Excusez-moi! Pardonnez-moi!

Excusez-moi de vous déranger.

Excusez-moi de vous avoir dérangé.



Je ne vous dérange pas?

Ça ne vous dérange pas?

- **Non**, pas du tout.
- **Si**, un peu, mais c'est rien.
- (Je suis) à votre service, Monsieur
(Madame, Mademoiselle)

- **Merci**, c'est très gentil de votre part.
- Vous êtes très gentil (gentille).

- **Pas de quoi!** — De rien! — C'est la moindre des choses!
— Je vous en prie! — Je t'en prie!

Bloc 5

RASSURER

"Ne t'en fais pas"

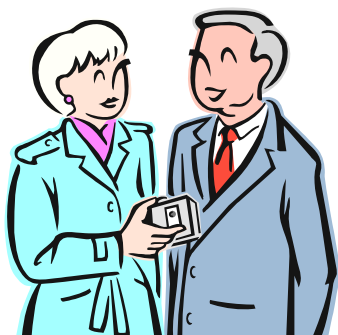
Rassure-toi.

Ne t'inquiète pas.

"Ne vous en faites pas"

Rassurez-vous.

Ne vous inquiétez pas.



1. Tout va s'arranger.
2. Du courage et de la patience!
3. Ça passera.
4. Je reste avec toi (vous).
5. Ça arrive à tout le monde. (à tous les hommes,
à toutes les femmes).
6. Si ça va ne va pas, il faut le faire aller.
7. Demain sera autre jour.

—Oh là là, je ne suis pas rassuré

Bloc 6

Téléphonez-moi!

Donner un coup de fil.

+ Allô? Je voudrais parler à monsieur Martin.

- Ne quittez pas, je vous le passe.

+ Vous êtes monsieur ... ? (*C'est de la part de qui? Qui est à l'appareil?*)

- Thomas Bertin...

+ Vous pouvez épeler votre nom?

- T, H, O, M, A, S.

+ Je vous entends mal, vous pouvez parler plus fort?

+ Il n'est pas dans son bureau. Vous pouvez rappeler plus tard?

+ Monsieur Martin n'est pas là. Vous voulez laisser un message?

+ Vous vous trompez de numéro.

- D'accord, je rappelle dans dix minutes.



Apprentissage

Jeux intellectuels



LE MONDE A L'ENVERS

Poésies

La blanche neige

Apollinaire

(Wilhelm Apollinaris de Kostrowitzky, dit Guillaume)

Les anges les anges dans le ciel
L'un est vêtu en officier
L'un est vêtu en cuisinier
Et les autres chantent

Bel officier couleur du ciel
Le beau printemps longtemps
Après Noël
Te médaillera d'un beau soleil
D'un beau soleil

Le cuisinier plume les oies
Ah! Tombe neige
Tombe
Et que n'aie-je
Ma bien-aimée entre mes bras

Si...

Si la sardine avait des ailes
Si Gaston s'appelait Gisèle
Si l'on pleurait lorsque l'on rit
Si le Pape habitait Paris
Si l'on mourait avant de naître
Si la porte était la fenêtre
Si l'agneau dévorait le loup
Si les Normands parlaient zoulou
Si la Mer Noire était La Manche
Et la Mer Rouge la Mer Blanche

Si **le monde** était **à l'envers**

Je marcherais les pieds en l'air
Le jour je garderais la chambre
J'irais à la plage en décembre
Deux et un ne feraient plus trois

Quel ennui **ce monde à l'endroit!**

Jeu

Dans **le monde à l'endroit...**

Dans **le monde à l'envers...**

1

Tu es **étudiant**.
Tu es **belle**.
Tu as **18 ans**.
Tu as **beaucoup d'amis**.
C'est un **crayon**.
C'est **l'hiver**.
L'homme est **mortel**.
Le ciel est **bleu**.

2

Je suis **professeur (ouvrier)**.
Je suis **laide** (encore plus belle).
J'ai **81 ans**.
Je **n'en ai pas**.
C'est un **stylo (arbre)**.
C'est **l'été**.
L'homme est **immortel**.
Le ciel est **rouge (multicolore)**.

Qui es-tu...
Comment es-tu...
Quel âge as-tu...
Combien d'amis as-tu...
Qu'est-ce que c'est...
Quelle saison est-ce...
Comment est l'homme...
De quelle couleur est le ciel...

... dans **le monde à l'envers ?**

Comment es-tu?**PORTRAIT MORAL**

bon,-ne	добрый	mauvais, méchant	плохой, злой
généreux,-euse	великодушный	ingrat	неблагодарный
intelligent	умный	imbécile, bête stupide	глупый
raisonnable concentré	рассудительный собранный	distract	рассеянный
sérieux,-se	серьезный	insouciant	легкомысленный беззаботный
curieux,-se persistant exigent	любопытный настойчивый требовательный	indifférent	безразличный
laborieux,-se appliqué ouvert sincère modeste discret,-ète timide sociable	трудолюбивый прилежный открытый искренний скромный застенчивый робкий общительный	 paresseux,-se	ленивый
bien élevé	хорошо воспитанный	renfermé	скрытный
aimable gentil,-ille poli juste honnête courageux,-euse hardi patient tolérant prudent	любезный вежливый справедливый честный храбрый смелый терпеливый осторожный	 indiscret,-ète insolent réservé mal élevé grossier,-ière vilain impoli injuste malhonnête lâche impatient imprudent têtu	нескромный, нахальный сдержанный плохо воспитанный грубый вредный невежливый несправедливый нечестный подлый трусливый нетерпеливый неосторожный упрямый

– Il paraît que je suis *bon*.

– C'est vrai, ça? Tu n'es **jamais** *méchant*?

– Mais **si**, parfois je deviens *méchant*.

– Alors quand?

– Par exemple, quand *j'ai faim*.

Avoir **faim**, avoir **soif**,
avoir **sommeil**, avoir **peur**,
avoir **froid /chaud**,
avoir de l'argent
(*J'ai de l'argent*,
je n'ai pas d'argent)

**Mon portrait**

Je suis **toujours...**

Souvent je deviens...

Parfois je suis...

(Très) rarement je deviens...

Je **ne** suis **jamais...**

REFLECHISSONS

LES CONSEILS D'ALEXANDRE DUMAS



- ☞ Marche deux heures tous les jours.
- ☞ Dors sept heures la nuit.
- ☞ Viens travailler dès que tu t'es levé.
- ☞ Couche-toi dès que tu as sommeil.
- ☞ Ne mange qu'à ta faim, ne bois qu'à ta soif.
- ☞ Ne parle que lorsqu'il le faut.
- ☞ Ne promets que ce que tu es capable de faire.
- ☞ N'oublie pas que les autres peuvent compter sur toi.
- ☞ Ne juge pas trop sévère les gens et pardonne-les d'avance.

Argumentez les conseils en vous servant du tableau ci-dessous

?

PARCE QUE... POUR.../ faire/ne pas faire!

- a) rien et personne n'est parfait
- b) garder la confiance des gens
- c) en toute chose il faut savoir la mesure
- d) on vit en communauté
- e) faire du bien pour la santé.
- f) dire une bêtise.
- g) récupérer les forces physiques et mentales
- h) perdre le temps

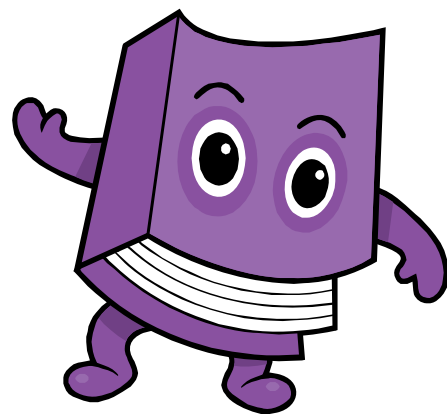
?

Trouvez les équivalents français des dictions latines

**Erare humanum est.
Mens sana in corpore sano.
Festina lente.
Homo homini lupus est.
Dixi.**

J'ai dit.
Il est de la nature humaine de se tromper.
Hâte-toi lentement.
Âme saine dans un corps sain.
L'homme est un loup pour l'homme.

Bloc de grammaire



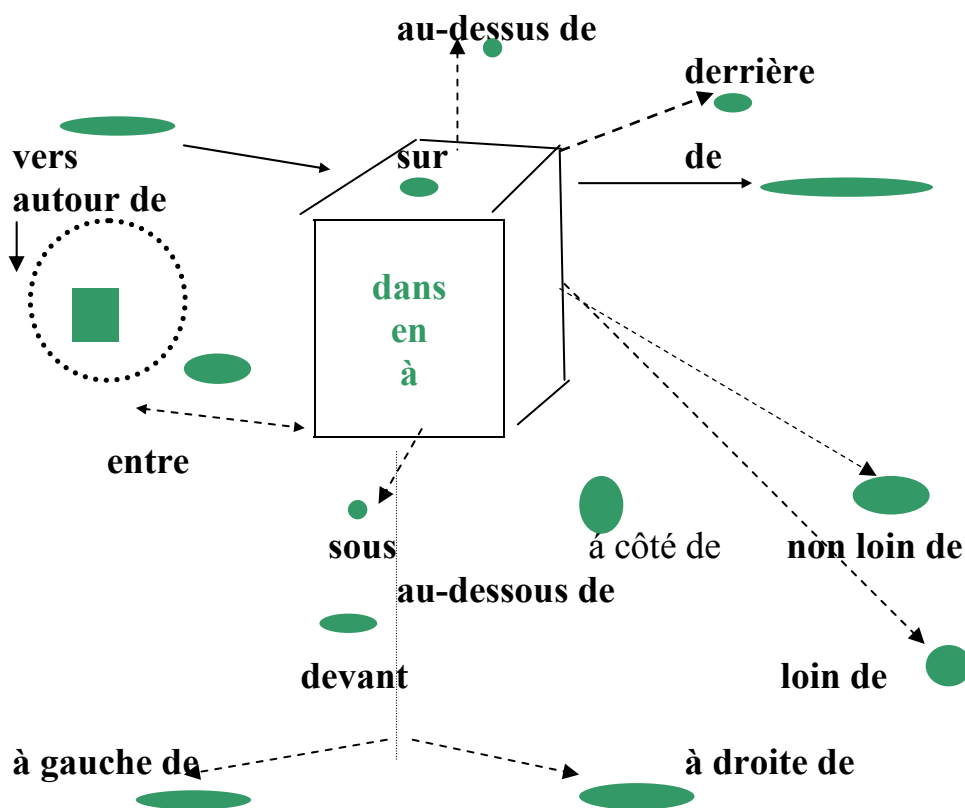
Questions

К подлежащему	Одуш.	Qui? Qui est-ce qui?	Qui entre? Qui est-ce qui entre?	
	Неод.	Qu'est-ce qui?	Qu'est-ce qu'il t'arrive?	Il t'arrive quoi?
К прямому дополнению	Одуш.	Qui? Qui est-ce que?	Qui attendez-vous? Qui est-ce que vous voyez?	Vous attendez qui?
	Неод.	Que? Qu'est-ce que?	Que faites-vous? Qu'est-ce que vous faites?	Vous faites quoi?
К косвен. дополн.	Одуш.	Предлог + qui	De qui parlez-vous?	Vous parlez de qui?
	Неод.	Предлог + quoi	A quoi pensez-vous?	Vous pensez à quoi?
К определению		Quel? Quelle? Quels? Quelles?	Quel train prends-tu?	Tu prends quel train?
К обстоятельству		Quand? Comment? Pourquoi? Où? D'où? Combien de?	Quand partez-vous? Comment allez-vous? Pourquoi es-tu triste? Où vas-tu? Combien de livres as-tu?	Vous partez quand? Vous allez comment? Tu vas où? Tu as combien de livres?
К сказуемому		Est-ce que...	Est-ce que vous dansez?	Vous dansez?
		Вопрос с инверсией	Dancez-vous?	

		Косвенный вопрос
К подлежащему	Од.	<i>Il demande qui entre</i>
	Неод.	<i>Il demande ce qui t'arrive</i>
К прямому дополнению	Од.	<i>Il demande qui vous voyez</i>
	Неод.	<i>Il demande ce que vous faites</i>
К косвен. дополн.	Од.	<i>Il demande de qui vous parlez</i>
	Неод.	<i>Il demande à quoi vous pensez</i>
К определению		<i>Il demande quel train tu prends</i>
К обстоятельству		<i>Il demande quand vous partez. Il demande comment vous allez Il demande pourquoi tu es triste Il demande où tu vas Il demande combien de livres tu as</i>
К сказуемому		<i>Il demande si vous dansez</i>

Prépositions

1. Обозначение пространственных отношений.



2. Обозначение временных отношений

durant **lors de**

il y a

тому назад
(со словами,
обозначающими
время)

avant

до

pendant

в течение
во время

après

после

dans

через
(со словами,
обозначающими
время)

depuis	с, уже (действие, продолжающееся к моменту речи)
jusqu'à	до (продолжительность действия до какого-либо момента)
de ... à ...	с (от) ... до ...

3. Обозначение падежных отношений

de	кого, чего
à	кому, чему
par	кем, чем

Formation des mots

Действие в потенции Действия еще нет	Действие в процессе Действие, которое совершается	Действие в бытии Действия уже нет
<p>1 ● à + Infinitif который н у ж н о сделать</p>	<p>5 ● - ant дел<u>а</u>ющ<u>и</u>й</p>	<p>делаемый 8 ● сделанный</p>
<p>2 ● - able (- ible) который м о ж н о сделать пригодный для... способный к...</p>	<p>делание</p> <p>7 ● - tion f - ment m - age m - ance f</p>	<p>результат</p> <p>7a ● - tion f - ment m - age m - ance f</p>
<p>3 ● - té f (- eté, - ité) в о з м о ж н о с т ь сделать пригодность для... способность к... (от глагольной основы)</p> <p>3^a ● - té f (- eté, - ité) качество свойство (от прилагательного)</p>	<p>делатель</p> <p>9 ● - eur m¹ (- euse f) - teur m (- trice f)</p>	

Комментарии:

1. Суффикс **- eur**, мужского рода, обозначает "делатель". Он может обозначать "качество, свойство", если слово образовано не от глагольной основы, а от прилагательного. Новое слово будет уже женского рода.

longue – la longueur (длинная – длина); **large – la largeur** (широкая – ширина)
haute – la hauteur (высокая – высота); **épaisse – l'épaisseur** (толстая – толщина)
profonde – la profondeur (глубокая – глубина); **rouge – la rougeur** (красная – краснота)
blanche – la blancheur (белая – белизна), и т.п.

Примеры: réaliser le plan (l'ouvrier)

1. Le plan **à réaliser**. – План, который **нужно** выполнить.
2. Le plan **réalisable**. – План, который **можно** выполнить (**выполнимый** план).
3. La **réalisabilité** du plan. – **Возможность** выполнения плана.
4. **Réaliser** le plan. – Выполнить (выполнять) план.
5. L'ouvrier **réalisant** le plan. – Рабочий, **выполняющий** план.
6. **En réalisant** le plan, l'ouvrier utilisait des techniques à point. – **Выполняя** план, рабочий использовал передовые технологии.
7. La **réalisation** du plan. (7) – **Выполнение** плана. (*процесс*)
8. La **réalisation**. (7a) – **Достижение** (как результат, напр. высокие достижения).
9. Le plan **réalisé**. – **Выполненный** план.
10. Le plan **réalisé par** l'ouvrier. – План, **выполненный** (**выполняемый**) рабочим.
11. Le **réalisateur** du plan. – **Исполнитель** плана.

Préfixes

Префиксы	Значение	Примеры
re-	<i>повторение</i>	refaire – <i>переделать</i> renouveler – <i>обновить</i> restaurer – <i>восстановить</i>
dé-, dés-, di-, dis-, mé-, més-	<i>противоположность,</i>	détruire – <i>разрушать</i> démonter – <i>демонтировать</i> désaccord – <i>разногласие</i> disparaître – <i>исчезать</i> mécontent – <i>недовольный</i>
in-, im-, ir-, il-	<i>отрицание</i>	inachevé – <i>незаконченный</i> impossible – <i>невозможный</i> irréel – <i>нереальный</i> illettré – <i>неграмотный</i>
a-		amoral – <i>аморальный</i>
en-, em-, in-, im-	<i>внутри чего-либо, внутри чего-либо</i>	encadrer – <i>вставить в рамку</i> enterrer – <i>закопать в землю</i> importer – <i>ввозить</i> intérieur – <i>внутренний</i>
co-, con-, com-	<i>вместе, сообща</i>	commun – <i>совместный</i> communiquer – <i>сообщать</i> concordance – <i>согласованность</i> coopération – <i>сотрудничество</i>
sur-, super-	<i>выше чего-либо</i>	surnaturel – <i>сверхъестественный</i> super-bénéfices – <i>сверхприбыли</i>
sous-	<i>ниже чего-либо</i>	sous-station – <i>подстанция</i> sous-marin – <i>подводная лодка</i>
trans-	<i>через что-либо</i>	transporter – <i>перевозить</i> transfert – <i>перенесение, перемещение</i>
pré-	<i>перед чем-либо</i>	prévu – <i>предусмотренный</i> prédire – <i>предсказывать</i> préhistorique – <i>доисторический</i>
entre-, inter-	<i>между чем-либо-</i>	entre-actes – <i>антракт</i> international – <i>международный</i>
ex-, extra-	<i>из чего-либо</i>	exporter – <i>вывозить</i> extraire – <i>добывать из</i>
bi-, by-	<i>двойной</i>	bimensuel – <i>двухмерный</i> bilinguisme – <i>двуязычие</i> bysixtil – <i>четный</i>

МЕТОДИЧЕСКАЯ ЗАПИСКА

Педагогические основы курса

Гуманизация образовательно-воспитательного процесса во всех типах учебных заведений предполагает переориентацию с уровня формального на уровень личностного знания. Образование рассматривается как компонент культуры, являющийся основным средством развития личностного потенциала человека. В связи с этим важнейшей культурно-гуманистической функцией образования можно считать создание условий для саморазвития творческой индивидуальности человека и раскрытия его духовных потенций.

Одним из приоритетных требований к выпускникам вуза выступает овладение ими коммуникативной компетентностью, которая, обладая сквозным проникающим свойством, помогает будущему специалисту быть мобильным и конкурентоспособным на рынке труда [5, с. 293].

Коммуникативная компетентность – понятие широкое и многогранное. В системе социогуманитарного знания она представляется как интегральная характеристика личности, которая включает компоненты, определяющиеся с позиций различных наук.

Для нас интерес представляют две группы: 1) система внутренних ресурсов, уровень освоенности опыта взаимодействия с окружающей средой (социальная психология); 2) совокупность гуманистических ориентаций, коммуникативных умений и личностных качеств, обеспечивающих культуру взаимодействия и решение профессиональных задач [7, с. 9].

Одним из путей достижения данного уровня и формирования данной совокупности ориентаций, умений и качеств является развитие "адекватных коммуникативным задачам и достаточных для их решения коммуникативных способностей, коммуникативных умений и коммуникативных знаний," [4, с. 60], которые мы объединяем в понятие "коммуникативные компетенции".

Наш курс французского языка "**A la recherche de la France (В поисках Франции)**" (по аналогии с известным романом Марселя Пруста "A la recherche du temps perdu") является частью *проектного комплекса* "Диалог культур как стимул развития личностного потенциала", разрабатываемого в рамках деятельности Центра развития творчества студентов БНТУ "Диалог культур".

Курс ориентирован на развитие языковых и социокультурных компетенций, позволяющих обучаемым стать полноправными участниками межкультурного общения.

Использование культурологического и страноведческого подходов к преподаванию иностранных языков предполагает необходимость не только формирования базовой культуры личности, но и культуры межнационального и межличностного общения. Это предоставляет широкие возможности для повышения мотивации к изучению иностранных языков, и, как следствие этого, развития иноязычной коммуникативной компетентности, что способствует не

только развитию языковой компетенции, но и грамотному применению полученных знаний, навыков и умений с учетом культурно-психологических особенностей коммуникативного поведения носителей языка.

Основные стратегии, способствующие усвоению материала, – это **погружение в межкультурное пространство и создание активизирующей среды**, способствующей реализации личностного потенциала.

Курс предназначен для студентов, магистрантов, аспирантов и специалистов, желающих реализовать себя не только в родной стране, но и в рамках другой культуры, в нашем случае, франкофонной.

Мы разделили его на два этапа:

1. "Мир, который меня интересует" (Le monde qui m'intéresse).

2. "Мир, который меня формирует" (Le monde qui me forme).



Почему сначала мир, "который интересует", а затем мир, "который формирует"?

Ромен Роллан говорил: **"Je ne t'aurais pas cherché si je ne t'avais pas trouvé."** (Я бы тебя не искал, если бы я тебя не нашел).

Мысль парадоксальная. Казалось бы, сначала человек ищет, а потом находит, ибо процесс предшествует результату.

Но в развитии личности на первом месте стоит интерес, именно он является стимулом деятельности человека и определяет цели и пути его исканий.

Интерес – это компонент эмоциональной составляющей в структуре педагогического творчества, "главный познавательный мотив в структуре учебной мотивации. Интерес – наиболее часто переживаемая положительная эмоция, которая мотивирует обучение, способствует развитию навыков, умений, творческих стремлений". У студента, испытывающего эмоцию интереса, повышается творческая активность, появляется стремление к исследовательской работе, желание расширить свой опыт путём включения новой информации, найти новый подход к феномену, возбудившему интерес. [9, с.315].

Мотив для работы с нашим пособием можно выразить следующими словами: "Я уже знаю, что мне это интересно, и теперь я буду стараться это изучить и понять. Мне интересна Франция, ее история и культурное наследие, дух ее народа, и именно в этом контексте я буду выстраивать свой новый профессиональный опыт и определять маршрут моей реализации как личности."

Методические основы курса

Личностный подход

Идея гуманизации не только принципиально меняет традиционное представление о цели образования как передаче некоторого количества систематизированных знаний и формировании соответствующих умений и навыков, но и требует пересмотра его содержания и методики обучения.

Человек-личность должен обладать способностью адаптироваться к различным жизненным ситуациям, умением анализировать их и принимать самостоятельные решения, синтезировать новые знания, включаться в творческую деятельность, свободно ориентироваться в межкультурном пространстве, т.е. быть готовым к самоопределению, саморазвитию и самореализации в системе отношений с окружающим миром.

В этой связи в образовательном процессе следует учитывать механизмы саморазвития личности, ее познавательную активность, способствовать формированию и развитию творческого потенциала.

Необходимо внедрение личностноразвивающих технологий, сущность которых заключается в развитии творческой индивидуальности и интеллектуально-нравственной свободы личности, в совместном личностном росте преподавателя и обучаемых. При таком подходе обучаемый превращается из объекта педагогического воздействия в субъект собственной деятельности [10; 13].

Между преподавателем и студентом устанавливаются партнерские отношения, преодолевается отчуждение преподавателей и студентов от содержания учебной деятельности и друг от друга, появляется эмпатийное восприятие учеником учителя [11, с. 226]. Межсубъектные отношения, на которых строится их совместная образовательно-воспитательная деятельность, способствуют развитию творческих компетенций.

В ходе реализации принципа полисубъектного (диалогического) подхода как составной части личностного подхода создаются условия для раскрытия и развития способностей как обучаемых, так и педагогов, происходит взаимное духовное и творческое обогащение.

Интерактивные методы

Словосочетание "интерактивные методы" можно перевести как "методы, позволяющие учащимся взаимодействовать между собой", а термин "интерактивное обучение" – обучение, построенное на взаимодействии. Это и есть сущность интерактивных методов: обучение происходит во взаимодействии всех участников процесса обучения, включая педагога.

Интерактивная методика предполагает изменение основной схемы преподавателя и студентов – вместо схемы **Субъект (учитель) → Объект (ученик)** используется схема субъект-субъектного равнопартнерского учебного сотрудничества преподавателя и студентов [8, с. 11].

Особенности интерактивного подхода:

1. Ценности и цели – целостное интеллектуальное и коммуникативное развитие, создание активизирующей среды на основе межличностного взаимодействия с учетом индивидуальности каждого.

2. Содержание и процесс обучения адаптируются в направлении личностной значимости.

3. Главная действующая сила – взаимодействие, активность и учителя, и учащихся между собой.

4. Познание строится на объективном (аутентичном материале) с использованием опоры на индивидуальный опыт, придающий знанию личностный смысл.

5. Используются **активные групповые методы обучения**, строящиеся на основе обеспечения личностно-ориентированного общения.

6. Критериями и показателями оценки становятся показатели личностного роста, индивидуального развития.

К интерактивным методам обучения относятся такие как **ролевая игра, работа над проектом, дискуссии в группах, тренинги, игры, моделирование** и т.д. [8, с.13-15].

Использование интерактивных методов обучения позволяет сделать учащегося, независимо от его возраста, не пассивным объектом обучения, а субъектом – соучастником обучающего процесса.

Проектная методика

Согласно образовательному стандарту высшего образования в Республике Беларусь, выпускник высшего учебного заведения должен обладать метапредметными компетенциями, одной из которых является умение работать в команде [1, с. 7-8]. Умение работать в команде предполагает организацию взаимодействия, контактов, коммуникации в социальной и профессиональной сферах [6, с. 110]. Применительно к нашему курсу, добавим, что этот вид деятельности способствует также развитию навыков коммуникации и в межкультурном пространстве.

Проектная методика как нельзя лучше способствует развитию этого вида компетенций. Это вид групповой творческой работы, направленный на достижение общей цели и рассчитанный на достаточно долгое взаимодействие студентов и педагога в команде.

У каждого члена группы – своя роль и своя задача, для решения которой он самостоятельно добывает информацию, интерпретирует ее и представляет на групповой презентации.

Проектная деятельность в контексте иноязычной культуры нацеливает студентов на создание продукта, иллюстрирующего жизнь и язык зарубежной страны, причем в качестве иллюстрации могут выступать всевозможные аспекты жизни, как духовные, так и материальные.

Создание социокультурных проектов позволяет учащимся провести параллель между зарубежной культурой и культурой родной страны, осмыслить себя как члена определенного социума, активно и осознанно включиться в диалог культур.

Структура пособия

Первая часть, "Le monde qui m'intéresse",

начало маршрута, начало поисков "моей Франции", включает два раздела – "Франция" и "Профессии".

Специфика материала этих разделов определяет их структуру и методику проведения занятий.

Первый раздел (Unité 1) – страноведческий, он направлен на развитие социокультурных компетенций.

Раздел включает информацию о французских реалиях и представлен в виде "страниц (pages)":

- ✓ **de civilisation** (страноведческие)
- ✓ **d'histoire** (исторические)
- ✓ **de francophonie** (франкофонные)
- ✓ **de gastronomie** (гастрономические)
- ✓ **d'esprit français** (национальные особенности)
- ✓ **de publicité** (публицистические)

Завершается он коммуникативными упражнениями и викториной.

Второй раздел (Unité 2) по структуре ближе к классическим курсам, поскольку его основная цель – развитие языковых коммуникативных компетенций. В нем много лексического материала и интерактивных упражнений.

Он состоит из двух подразделов:

1. Activités sur le lexique, целью которого является изучение лексических единиц, участвующих в:

- определении профессий,
- раскрытии их специфики,
- обозначении основных факторов, связанных с ними.










2. Activités communicatives, который включает материал, связанный с развитием коммуникативных компетенций в данной сфере деятельности, в частности, умений:

- представить профессию,
- аргументировать свой выбор,
- оформить документы для презентации при найме на работу
- участвовать в собеседовании.

Приложение представлено двумя разделами:

1. Blocs de communication (коммуникативные блоки), которые включают:

а) Clichés – речевые клише, служащие для оформления коммуникативных ситуаций:

-  приветствие
-  знакомство
-  участие в процессе общения
(начало, поддержание, завершение)
-  выражение согласия/несогласия
-  выражение благодарности, извинения
-  выражение похвалы
-  выражение сочувствия
-  элементы этикета
-  телефонный разговор

б) Apprentissage – блоки, служащие для развития коммуникативных компетенций. Они содержат материал, который используется в лингвистических играх:




- * Le monde à l'envers (Мир наизнанку)
- * Comment es-tu? (Portrait moral)
- * Apprenons à réfléchir!

ON APPREND EN S'AMUSANT

Учимся, забавляясь

Цель всех игр – пополнение словарного запаса и развитие умений и навыков межкультурной коммуникации.

2. Bloc de grammaire (грамматический блок), который включает материал, необходимый для развития коммуникативных компетенций:

-  Вопросительные предложения, являющиеся основой всякого общения.
-  Предлоги, ориентирующие в пространстве, во времени и в связи между объектами.
-  Словообразовательные модели (суффиксы и префиксы), в которых потенциально заложена динамика расширения словарного запаса.

Практические рекомендации

Réflexions...

Перед началом каждого раздела представлены крылатые выражения по изучаемой тематике.

Мы рекомендуем обсудить их – каждый может высказать свое мнение и определить приоритеты!

Первый раздел (Unité 1) включает обширный материал страноведческой направленности и небольшое количество заданий.

Специфика его заключается в том, что при работе с этим материалом можно широко использовать проектную методику и интерактивные упражнения.

Приведем несколько примеров:



Сквозной проект

"Les beaux esprits se rencontrent"

При первом, обзорном, знакомстве с материалом раздела каждый студент выбирает себе какую-нибудь реалию (например, *Jeanne d'Ark, Marianne, le Coq Gaulois, le Minitel, la haute Couture, etc.*) и на протяжении работы над курсом готовит презентацию этой реалии и ее аналога, который, по его мнению, существует в родной стране, в Беларуси.

На итоговом занятии студенты представляют реалии и аргументируют свой выбор.



Учебный проект лингвострановедческой направленности

"Les festivals CIOFF"

Студенты выбирают себе один из городов Франции, где ежегодно проводятся фольклорные фестивали, и играют роль представителей организационных комитетов.

Они представляют город, особенности фестиваля, составляют по образцу приглашение для участников.

Один из студентов представляет фольклорный фестиваль в Беларуси.

В конце занятия, по классической проектной методике, каждый оценивает свою собственную работу и высказывает мнение о работе других.

Материал раздела позволяет придумать большое количество проектов и ролевых игр.

Все зависит, прежде всего, от личности преподавателя, который должен быть нацелен на развитие творческой активности и способен вдохновить и увлечь студентов любого уровня подготовки.



Второй раздел (Unité 2) содержит большое количество интерактивных упражнений, направленных на формирование навыков для решения коммуникативной задачи – устройства на работу во Франции.

Проектная методика используется, как и в первом разделе.



Профессионально ориентированный учебный проект
"Entretien" (Собеседование)

Первое занятие. Преподаватель предлагает студентам выбрать фирмы, представителями которых они будут работать, придумать себе имя, должность.

Второе занятие. Студенты представляют информацию.

Задание 1. Составить объявления о вакантных должностях (по образцу).

Третье занятие. Студенты представляют объявления, сравнивают и оценивают их.

Задание 2. Составить письмо на фирму с предложением и резюме.

Четвертое занятие. Студенты представляют письма и резюме.

Задание 3. Подготовиться к собеседованию по предложенным в разделе вопросам.

Далее все работают вне аудитории, самостоятельно.



Примечание 1. Вся эта работа занимает 5-7 минут на каждом занятии, остальной материал дается по учебной рабочей программе.

Примечание 2. Можно работать по нескольким сценариям – "все делают всё"; можно разделить на две группы (работодатели и кандидаты); можно добавить "переводчика", если есть очень слабые студенты, которые будут играть роль иностранцев, и т.д.

Ролевая игра. Проводится в конце курса. На собеседовании кандидаты должны обосновать свой выбор фирмы, представить себя в наиболее выгодном свете, ответив на вопросы.

Работодатели должны сделать выбор, аргументировать его и тактично объяснить проигравшим, почему они им не подходят.

После игры каждый участник сам оценивает свою работу.

Приложение

Clichés. Речевые клише, данные в приложении, используются на каждом занятии при проведении интерактивных упражнений.

Apprentissage. Игры позволяют снять усталость и напряжение и способствуют непроизвольному запоминанию материала.

Апробация пособия

Два примера апробации пособия:

1. Праздник на французском языке в общежитии № 17 "A la recherche de la France".

Были организованы командные конкурсы:

ENCYCLOPEDISTE (на двух плакатах – для каждой команды – размещены рисунки и фотографии, отображающие основные реалии Франции, рядом были развешаны листочки с названиями и именами, на других была информация, задание – подобрать надписи к картинкам).

POLYGLOTTE (на двух плакатах – надписи на 22 языках, перевод девиза Франции "Liberté, Égalité, Fraternité ", рядом были развешаны листочки с названиями языков, задание – подобрать языки).

LINGUISTE (кто напишет больше французских слов, которые вошли в русский и белорусский языки).

2. Студенческая работа на СНТК БНТУ.

Студентка представила доклад "Les trucs purement français" (Чисто французские реалии).

Для доклада она отобрала материал из пособия, интерпретировала его по-своему и значительно расширила.

Например, она добавила интересные вещи в раздел по Франкофонии, а к теме "Les festivals CIOFF" добавила материалы о молодежных фестивалях (CIOFF Jeune).

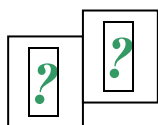


На основании ее доклада мы внесли некоторые изменения в окончательный вариант пособия, здесь реализовался принцип равнопартнерского сотрудничества.

Примечание. В первом разделе вопросы, ответ на которые можно найти в материалах пособия, отмечены знаком



знак



обозначает, что для нахождения ответов нужно искать дополнительный материал.

Использованная литература

Теоретические источники

1. Образовательный стандарт. Высшее образование. Первая ступень. Цикл социально-гуманитарных дисциплин: РД РБ 02100.5.227-2006. – Введ. 01.09.2006. – Минск: Метод. центр науч.-метод. учреждения обр-я "Национ. ин-т обр-я" Минва обр-я РБ, 2006. – 26 с.
2. Васильева, Т.И. Комплексный подход к повышению мотивации в процессе преподавания иностранных языков / Т.И. Васильева // Материалы международной научно-практической конференции "Повышение мотивации студентов неязыковых вузов при изучении иностранного языка" (3-4 октября 2008 г.) – Екатеринбург: РГППУ, 2008. – С. 17 – 22.
3. Васильева, Т.И. Развитие творческой активности личности как средство повышения мотивации студентов при изучении иностранных языков / Т.И. Васильева // Материалы II Международной научно-практической конференции "Наука. Образование. Технологии-2009".. (10-11 сентября 2009г.). Ч. 1. – Барановичи: РИО БарГУ, 2009. – С. 19 – 21
4. Васильева, Т.И. Творческие приемы преподавания иностранного языка в вузе (на материале французского языка) / Т.И. Васильева, Н.П. Хохлова // Материалы Международной научно-практической конференции "Общетеоретические и практические проблемы языкознания и лингводидактики" (24-25 апреля 2008 г.). – Екатеринбург: РГППУ, 2008. – С. 20 – 23.
5. Веремейчик, О.В. Общение в контексте коммуникативной культуры / О.В. Веремейчик // Аспирант: Сборник научных трудов аспирантов. Выпуск VII. – Нижний Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2007. – С. 281–293.
6. Веремейчик, О.В. Обучение действием как технология развития коммуникативной компетентности студентов технического вуза / О.В. Веремейчик // Материалы международной научно-практической конференции "Повышение мотивации студентов неязыковых вузов при изучении иностранного языка" (3-4 октября 2008 г.) – Екатеринбург: РГППУ, 2008. – С. 109 – 112.
7. Веремейчик, О.В. Коммуникативная компетентность как педагогический феномен / О.В. Веремейчик // Вест. Минск. гос. лингв. ун-та. Сер. 2, Педагогика. Психология. Методика преподавания иностранных языков. – 2009. – № 1 (15). – С. 7–12.
8. Гейхман, Л.К. Интерактивный подход к изучению иностранных языков / Л.К. Гейхман // Материалы международной научно-практической конференции "Повышение мотивации студентов неязыковых вузов при изучении иностранного языка" (3-4 октября 2008 г.) – Екатеринбург: РГППУ, 2008. – С. 10 – 16.

9. Гимпель, Л.П. Эмоциональная составляющая в структуре педагогического творчества / Л.П. Гимпель // Материалы международной научно-практической конференции "Повышение мотивации студентов неязыковых вузов при изучении иностранного языка" (3-4 октября 2008 г.) – Екатеринбург: РГППУ, 2008. – С. 314 – 317.

10. Пионова, Р.С. Педагогика высшей школы: Учеб. пособие / Р.С. Пионова. – Мн.: Университетское, 2002. – 256 с.

11. Рубинштейн, С.Л. Основы общей психологии / С.Л. Рубинштейн. – СПб.: Питер Ком, 1999. – 720 с.

12. Сидоренко, Е.М. Тренинг коммуникативной компетентности в деловом взаимодействии / Е.М. Сидоренко. – СПб.: Речь, 2004. – 207 с.

13. Сманцер, А.П. Гуманизация педагогического процесса / А.П. Сманцер. – Минск: Бестпринт, 2005. – 362 с.

Учебники и учебные пособия

1. Головкин, С.Г. Учебник французского языка для технических вузов / С.Г. Головкин, Т.И. Васильева. – Минск: Вышэйшая школа, 1992.

2. Guy Capelle, Noëlle Gidon. Réflets. Méthode de français. 1 partie. – Paris : Hachette, 1999. – 225 p.

3. Guy Capelle, Noëlle Gidon. Réflets. Méthode de français. 1 partie. Cahier d'exercices. – Paris : Hachette, 1999. – 128 p.

4. Guy Capelle, Noëlle Gidon. Réflets. Méthode de français. 2 partie. – Paris : Hachette, 2000. – 191 p.

5. Guy Capelle, Noëlle Gidon. Réflets. Méthode de français. 2 partie. Cahier d'exercices. – Paris : Hachette, 2000. – 112 p.

6. Catherine Dollez, Sylvie Pons. Réflets. Méthode de français. 3 partie. – Paris : Hachette, 2002. – 176 p.

7. Guy Capelle, Noëlle Gidon. Espaces. Méthode de français. 2 partie. – Paris : Hachette, 1990. – 224 p.

8. Annie Monnerie-Goarin. Bienvenue en France. Méthode de français. Tome 1. – Paris : Hatier/Didier, 1991. – 159 p.

9. Annie Monnerie-Goarin. Bienvenue en France. Méthode de français. Tome 2. – Paris : Hatier/Didier, 1991. – 191 p.

10. Claude Bouthier, Evelyne Pouzalgues. Français CAP. Entraînement et préparation à l'examen. – Paris : Editions Nathan Technique, 1987. – 95 p.

Словари и справочная литература

1. La Grande Encyclopédie des Pays. Tome 2. France et Europe de l'Ouest. Paris : Le Figaro Collections, 2005. – P. 138-149, 224.
2. Le Petit Larousse en couleurs: 84500 articles – Paris: Larousse, 1994. – 1776 p.
3. Le Petit Robert par Paul Robert. Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française / Rédaction dirigée par A.Rey et J.Rey-Debove. – Paris: Le Robert, 1994. – 2171 p.
4. Dictionnaire du français vivant / Maurice Davau, marcel Cohen, Morice Lallemand. Paris : Bordas, 1976. – 1344 p.
5. Histoire de la France des origines à nos jours / Sous la direction de Georges Duby. – Paris : Larousse, 1995. – 1214 p.
6. L'espace français. Histoire de la France / Sous la direction de André Burguère et Jacques Revel. – Paris : Seuil. 1999. – 669 p.